

CP

Упутство за коришћење

МАШИНА ЗА ПРАЋЕ
Упутство за
Коришћење
MP 5051

FAVORIT
ELECTRONICS

ГЛАВА-1:**ПРЕ УПОТРЕБЕ АПАРАТА**

• Правилна употреба	6-7
• Општа упозорења	8-9-10 -11
• Безбедносна предупређења	12-13-14-15-16-17
• Паковање и животна средина	18
• Информације о заштеди	19

ГЛАВА-2:**Преглед Вашег апарат**

• Општи изглед	20-21
• Спецификације	22

ГЛАВА-3:**ИНСТАЛИРАЊЕ**

• Уклањање безбедносних транспортних шрафова	23-24
• Прилагођавање подесивих ногара	25-26-27
• Електрично повезавање	28
• Повезавање доводног црева	29-30
• Повезавање одводног црева	31

ГЛАВА-4:**КОНТРОЛНИ ПАНЕЛ**

• Фиока за детерђент	33-34
• Програмско дугме	35
• Електронски дисплеј	36-37

ГЛАВА-5**ПРИПРЕМА ЗА ПРАЊЕ**

• Сортирање веша	38-39
------------------------	-------

• Стављање веш у машини	40
• Стављање детерђента у машини	41
• Употреба машине	42-43-44
• Помоћне функције	45-46-47-48-49-50-51-52-53-54
• Закључавање за децу	55
• Поништавање програма	56
• Завршетак програма	57
ГЛАВА-6: ПРОГРАМСКА ТАБЕЛА	58-59-60-61-62-63-64-65
ГЛАВА-7: ОДРЖАВАЊЕ И ЧИШЋЕЊЕ МАШИНЕ	
• Предупређења	66
• Улазне филтре за воду	67
• Филтер пумпе	68-69
• Фиока за детерђент	70
• Додатак за течни детерђент	71
ГЛАВА-8: Стопер/Тело/Бубањ	72
ГЛАВА-9: ИДЕНТИФИКАЦИЈА ПРОБЛЕМА	73-74-75-76-77
ГЛАВА-10: АУТОМАТСКА УПОЗОРЕЊА ЗА НЕИСПРАВНОСТИ И ШТА ТРЕБА ПРЕДУЗЕТИ	78
ГЛАВА-11: ПРАКТИЧНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ	79-80-81-82
• Како да прочитате етикету о енергији и уштеда енергије	83-84
• Одлагање старе машине	85

- Прочитајте упутство за коришћење.
- Ваши машина је дизајнирана за домаћу употребу. Комерцијална употреба прави гаранцију неважећом.



- Чувајте Ваше кућне љубимце даље од машине.
- Молимо проверите паковање Ваше машине пре инсталирања како и вањска површина машине након отварања паковања. Не користите оштећене машине или машину са отвореним паковањем.
- Машина треба да инсталира овлашћени сервис. Извршавање било каквих поправака и инсталирање са стране особе која није овлашћени сервисер, прави гаранцију неважећом.
- Апарат није намењен за употребу са стране особе (укључујући и децу) са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или недостатка искуства и знања, осим ако имају надзор или су им дате инструкције у вези употребе апаратом са стране особе која је одговорна за њихову безбедност. Деца треба да буду под надзором да се не играју апаратом.

- Користите машину само за одећа која су намењена и означена за машинско прање са стране произвођача.
- **Пре употребе машине за прање, уклоните 44 транспортних шрафова и гумене шајбнице са задњег дела машине. Ако шрафови нису уклоњени, то може да изазове велике вибрације, буку и нефункционирање апарат (како и поништавање гаранције).**
- Машина није покривена гаранцијом за неисправности насталих од било каквих спољних фактора (пестициде, пожара, итд.)
- Молимо да не бацате ово упутство; чувајте га за будуће потребе. Ви или неко други може имати будућу потребу од приручника.

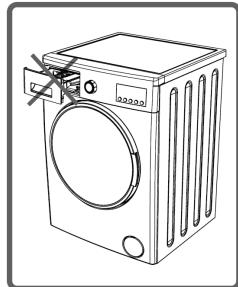
Напомена: Машинске спецификације купљеног апарату могу се разликовати у зависности од модела.

- Потребна собна температура за идеално функционирање Ваше машине је 15-25 °.
- Замрзнута црева могу попуцати и експлодирати. У регионима где је температура испод нуле, собна температура може да угрози безбедно функционирање електронске картице.
- Молимо проверите да одећа која стављате у машини не садржи стране предмете (шајке, игле, монете, упаљаче, шибице, спајалице итд) у ћебова. Ови предмети могу да оштете машину.
- Пре почетка употребе машине, можете да позовете најближег овлашћеног сервисера и затражите бесплатну помоћ око инсталација, функционирања и коришћења машине.

- Препоручује се да се први циклус прања изврши са програмом за памук на 90°, без веша, са стављањем $\frac{1}{2}$ количине детерђента у 2-ом одељку фиоке за детерђент.

- Како детерђент или омекшивач изложене на ваздух на подужег времена могу изазвати остатке, ставите детерђент или омекшивач у фиоци на почетку сваког прања.
- Препоручује се да искључите машину из напајања и затворите довод воде уколико не користите машину подужег времена. Исто тако, остављање врата машине мало отворена спречиће се формирање лоших мириза услед влаге.
- Могуће је да има малу количину воде у машини преостале након испитивања и тестирања спроведених у току процедуре контроле квалитета. Ово неће оштетити машину.
- Упамтите да материјале за паковање машине могу бити опасне за децу.
- Чувајте материјале за паковање на места недоступна за децу или одложите их на одговарајући начин.
- Користите програме са предпрањем само за врло прљав веш.

- Никад не отварајте фиоку за детерђент док апарат ради.



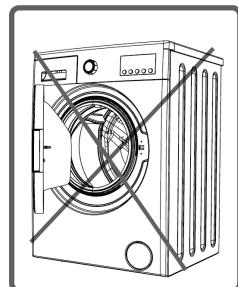
- У случају било каквог квара, прво искључите апарат из напајања, а затим затворите славину за воду. Не покушавајте сами да извршите поправке и увек се обратите овлашћеном сервису за савет.

- Количина веша коју стављате у машини никад не сме да прелази означени максимални износ.

- Никад не отварајте врата силом док машина ради.



- Прање брашнасте одеће може да оштети машину. Не сме се прати одећа на којој има остатака брашна у машини.



- Молимо придржавајте се упутства производа детерђента и омекшивача или сличних производа приликом употребе у машини.
- Поставите машину на место где се њена врата може потпуно отворити. (Не постављајте машину на места где се врата машине не може потпуно отворити)
- Поставите машину на локације која може у потпуности да се вентилира и где има константну циркулацију ваздуха.

**Морате прочитати ова предупређења.
На тај начин можете да заштитите себе
и Ваше најближе од фаталних повреда
и ризика.**



ОПАСНОСТ ОД ОПЕКОТИНА!



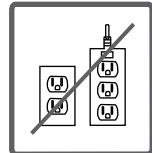
Не дирајте одводно црево и воду у току
пражњења апаратца зато што оне могу
достићи високе температуре приликом рада
машине.

РИЗИК ОД СМРТИ ОД ЕЛЕКТРИЧНОГ УДАРА!

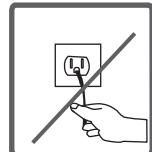
- Не користите мултиприкључнике или продужне кабле.



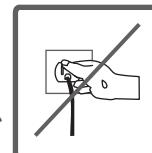
- Не прикључујте у оштећене штекере.



- Никад не вуците кабел приликом искључавања – увек држите утикач.



- Никад не прикључујте или искључујте утикач из штекера влажним рукама да би се спречио струјни удар!



- Никад не дирајте машину мокрим рукама или ногама.



- Јавите се најближем овлашћеном сервису за замену поквареног кабла.



Ризик од поплаве!



- Проверите дали вода тече брзо или не представљања на одводно црево у судопер.
- Предузмите неопходне мере за спречавање клизања црева.
Проверите дали чеп судопера може да блокира одводну рупу.
- Повратна сила црева које није правилно постављено може да помери црево.



Опасност од пожара!



- Не чувајте запалљиве течности у близини машине.
- Садржај сулфура у разређивача може да проузбукује корозију. Из овог разлога, никад не користите средства за уклањање боје у машини.
- Никад не користите производе које садрже раствараче (како гас за прање) у машини.
- Уклоните све предмете из ћебова одећа (игле, спајалице, упальаче, шибице и слично) пре стављања веша у машини.

Постоји ризик од пожара и експлозије.

Опасност од падања и повреде!



- Не пењите се на машини. Горњи део машине може се поломити, а Ви да се озледите.
- Пажљиво сакупите црево, кабел и материјале од паковања машине за време инсталирања. Можете се саплести и пасти.
- Не окретајте машину наопако и не постављајте је на њеној страни.
- Не подижите машину држећи је за њене испакнуте делове (фиоке за детерђент, врата). Ови делови могу се поломити и проузроковати повреде.
- Постоји ризик од саплићања и повреде ако материјали као што су црева и кабли нису добро сакупљени након инсталирања машине.

Машина мора се премештати са стране две или више особе.



Заштита деце!



- Не остављајте децу без надзора у близини машине. Деца могу се закључати у машини и може настати ризик од смрти.
- Стакло и површина врате могу постати врло врући када машина ради. Због тога додирање машине може да проузрокује оштећења на кожи деце.
- Чувате материјал од паковања даље од деце.
- Тровање може настати ако се конзумирају детерђенти или средства за одржавање, а може настати и иритација ока и коже ако дође до контакта. Држите средства за чишћење ван дохвата деце.

Отклањање материјала за паковање

Материјале за паковање штите машину од било какве штете која може настати током транспорта. Материјале за паковање су безбедна за животну средину из разлога што сва амбалажа може да се рециклира. Рециклирани материјали обезбеђују заштеде сировинских материјала и смањују количине отпада.

Одлагање старе машине

Електричне или електронске старе апарате још увек садрже употребљиве делове.

То значи да никад не треба избацивати стари апарат заједно са осталим кућним отпадом.

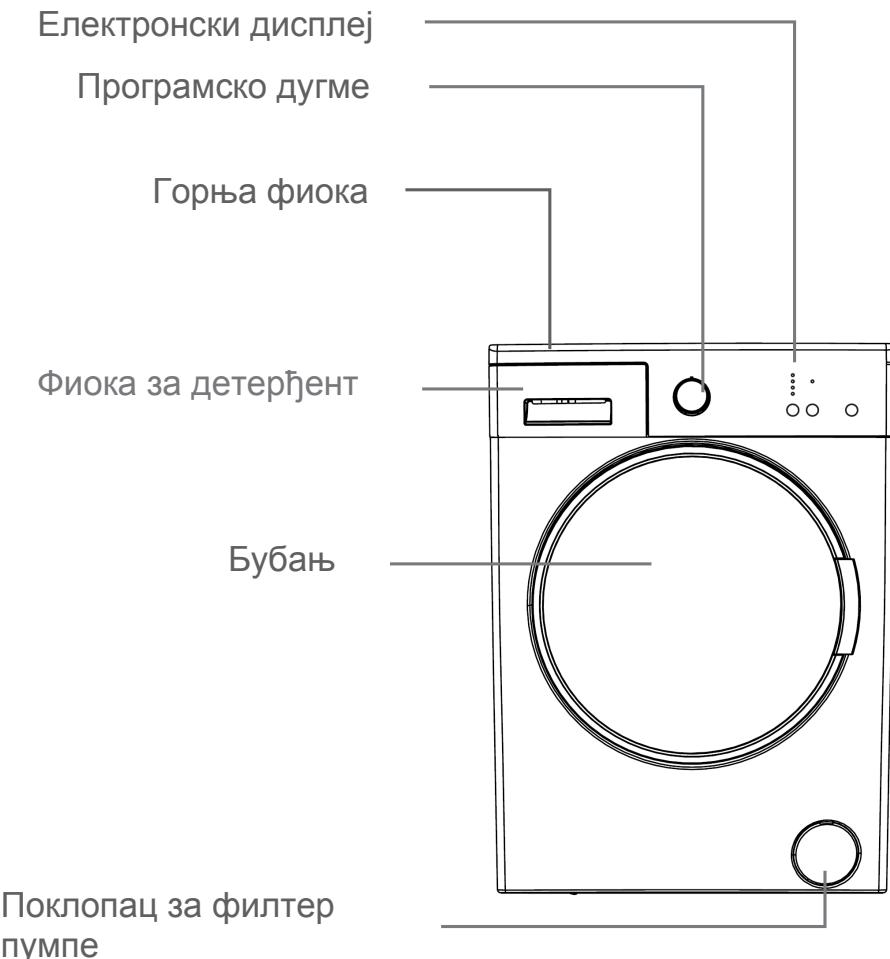


Уверите се да ће се делови Вашег старог електричног или електронског апаратца поново искористити тако што ћете их дати у откупним центрима предвиђеним са стране локалне управе.

Молимо проверите дали су Ваше старе апарате одложене на одговарајуће место због безбедности деце док се не уклоне ван Вашег дома.

Неке важне информације за већу ефикасност
Ваше машине:

- Количина веша која стављате у машини не сме надмашити препоручане максималне количине.
На овај начин, Ваша машина ће радити у режиму штедње.
- Некоришћење функције предпрања за мало прљав или нормално прљав веш уштедиће електричну енергију и воде.



Транспортни
безбедносни шраф

Улазни вентил за воду

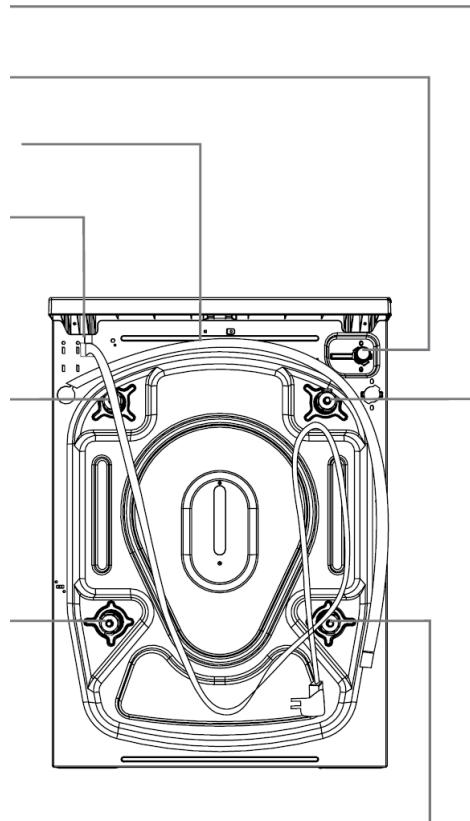
Одводно црево

Кабел за напајање

Транспортни
безбедносни шраф

Транспортни
безбедносни шраф

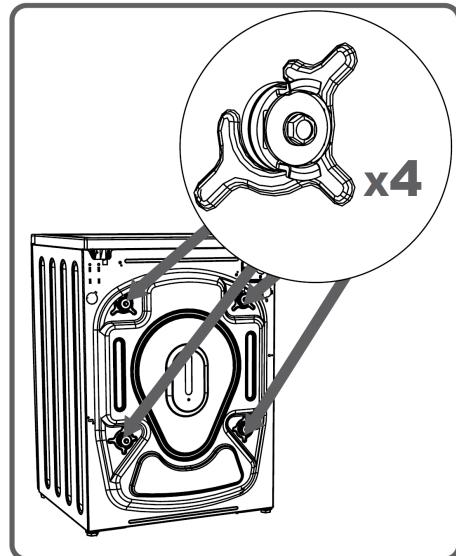
Транспортни
безбедносни шраф



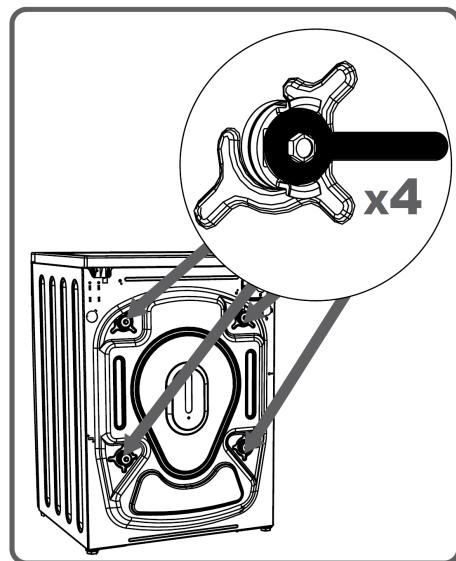
Оперативни напон / фреквенција (V / Hz)	(220-240) V ~ / 50Hz
Укупно електричне струје (A)	10
Притисак воде	Максималан: 1 Мпа Минималан: 0.1 Мпа
Укупна снага (W)	2100
Максимални капацитет сувог веша (kg)	5
Обртаји/центрифуга (обртаји/ минута)	500
Број програма	15
Димензије (висина x ширина x дубина) (мм)	845 x 597 x 497



Пре употребе машине за прање, уклоните 4 транспортне шрафове и гумене шајбна са задњег дела машине. Ако се шрафови не уклоне, то може да проузрокује јаке вибрације, буку и неисправан рад апарат (што доводи до поништавање гаранције).



Транспортне безбедносне шрафове треба олабавити окретањем у левом смеру помоћу одговарајућег кључа.

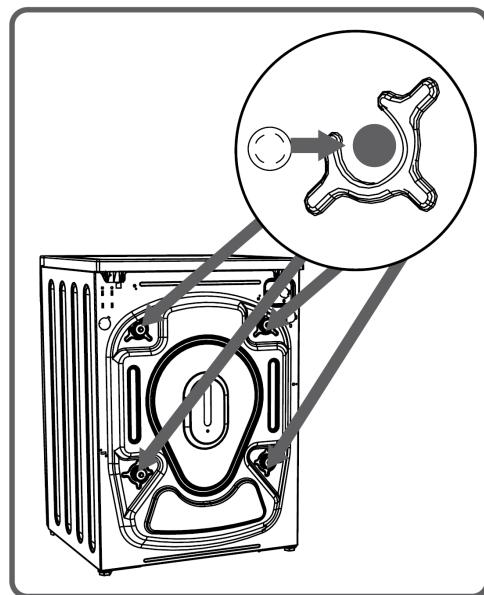
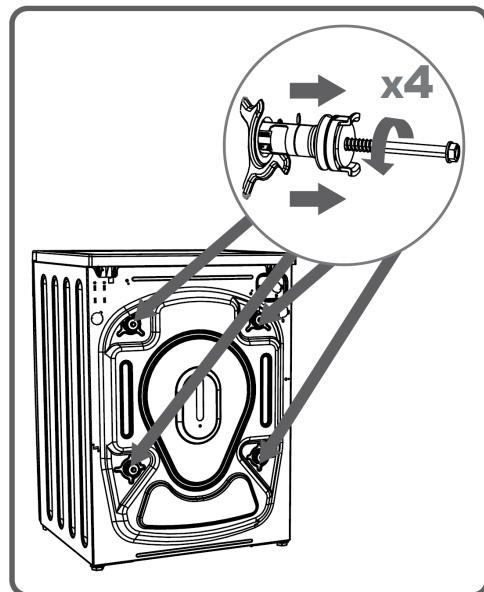


Транспортне шрафове треба уклонити повлачењем.

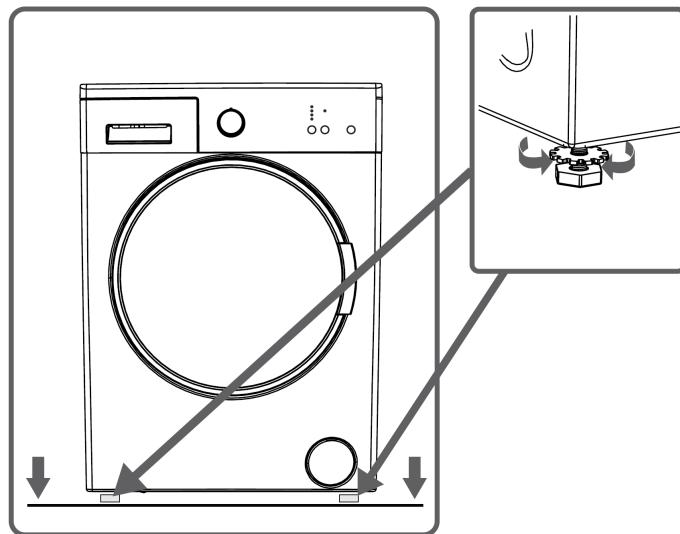
Ставите пластичне поклопце, које се налазе у кеси са додатцима, на места са која су извађени шрафови.

Транспортне безбедносне шрафове треба да се чувају за коришћење приликом будућег транспорта.

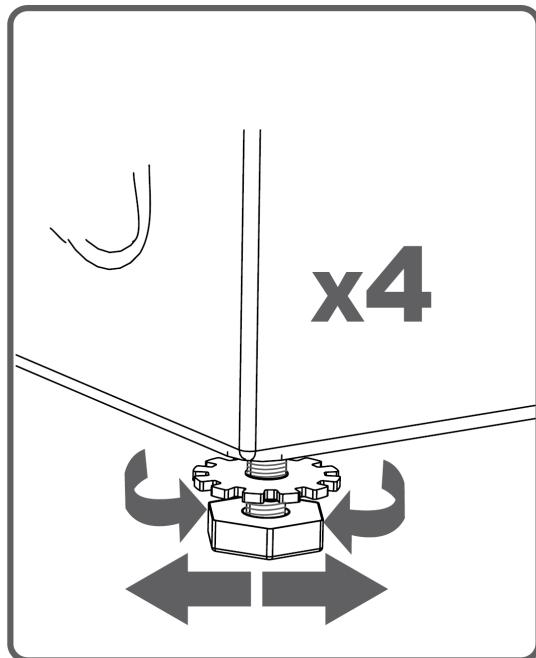
Напомена:
Апсолутно морате отклонити транспортне шрафове из машине пре прве употребе. Кварове насталих приликом рада машине са неуклоњених транспортних шрафова нису обухваћени гаранцијом.



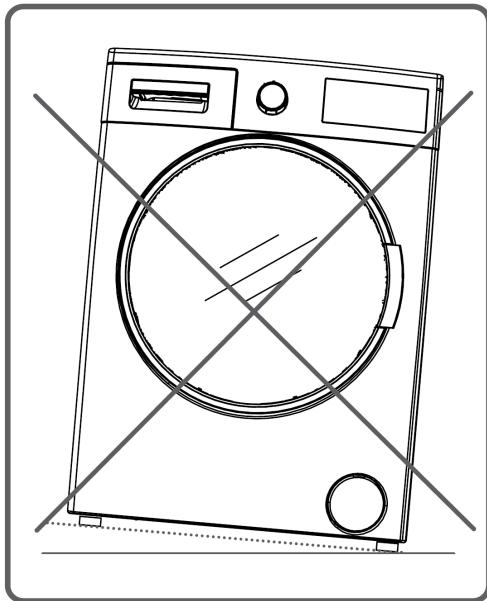
- Не инсталирајте машину на тепих или сличне подлоге које би онемогућили вентилацију доњег дела машине.
- Да би се обезбедио тихи рад без вибрација, машина треба бити постављена на неклизајућу и чврсту површину.
- Можете балансирати машину помоћу подесивих ногара.
- Отпустите пластичну навртку за подешавање.



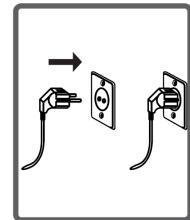
- Извршите подешавање ногара окретајући их према горе или према доле.
- Након постизања равнотеже, затегните пластичну навртку поново према горе.



- Никад не стављајте картонске, дрвене или сличне материјале испод Ваше машине због израмљавања пода.
- Када чистите под преко који је машина постављена, будите пажљиви да не нарушите стабилност.

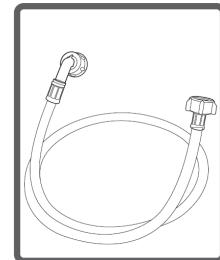


- Ваши машина за прање је постављена на 220-240V и 50Hz.
- Кабел за напајање је опремљен са уземљеним утикачем. Овај утикач мора увек да се прикључи на уземљену утичницу од 10 ампера.
- Електрична вредност осигурача треба да буде 10 ампера. Електрична вредност електричне мреже на која је повезана утичница треба исто тако да буде 10 ампера.
- Ако немате такву утичницу и осигурач, молимо Вас да такве инсталира квалификовани електричар.
- Не преузимамо одговорност за штете настале од коришћења неуземљених утикача и утичнице.

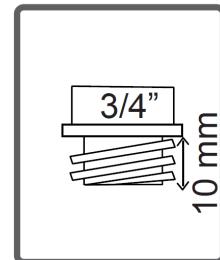


НАПОМЕНА: Рад машине под ниским напоном доводи до смањења радног века машине и ограничене перформансе апаратса.

- Ваша машина може да има само један улаз (хладна вода) или два доводна улаза (хладна вода/топла вода) у зависности од њених спецификација. Црево са белим поклопцем треба да се повеже на довод за хладну воду, а црево са црвеним поклопцем треба да се повеже на довод за топлу воду (ово важи за машине са два улаза за воду).



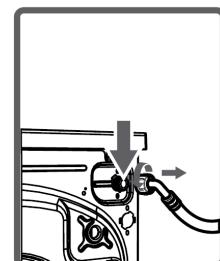
- Да би се елиминисало истекивање воде код контакт тачке, 1 или 2 навоја налазе се у кеси за црева (ово важи за машине са два улаза за воду). Ставите ове навоје на крајеве нових доводних црева код славине.



- Монтирајте нова доводна црева на славини са навојом од $\frac{3}{4}$ ".

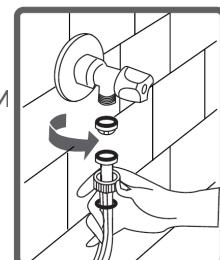
- Повежите бели крај са коленом доводног црева са белим улазним вентилом са филтером за воду на задњем делу машине, а црвени крај са коленом на црвеног улазног вентила са филтером (ово важи за машине опремљене са два улаза за воду).

Стегните пластичне делове на спојкама руком. У одређеним условима треба ангажовати квалификованог водоинсталатора за повезавање на довод.



- Проток воде са притиском од 0,1-1 Мра омогућиће да машина ради ефикасније. 0,1 Мра притисак значи да више од 8 литара воде протекава кроз потпуно отворену славину у једну минуту.

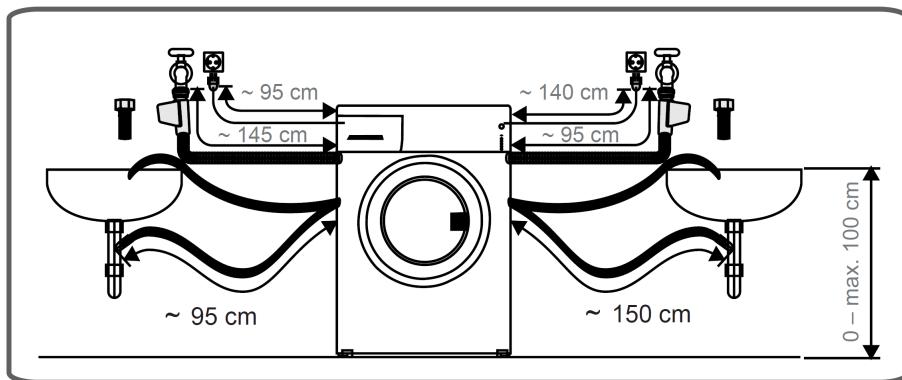
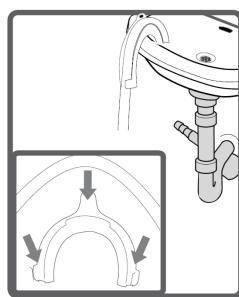
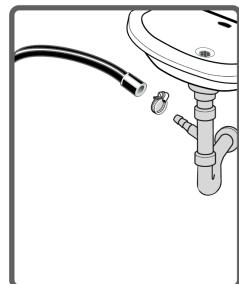
- Након извршеног повезивања, отворите потпуно славину да би проверили дали вода протекава код контакт тачке.

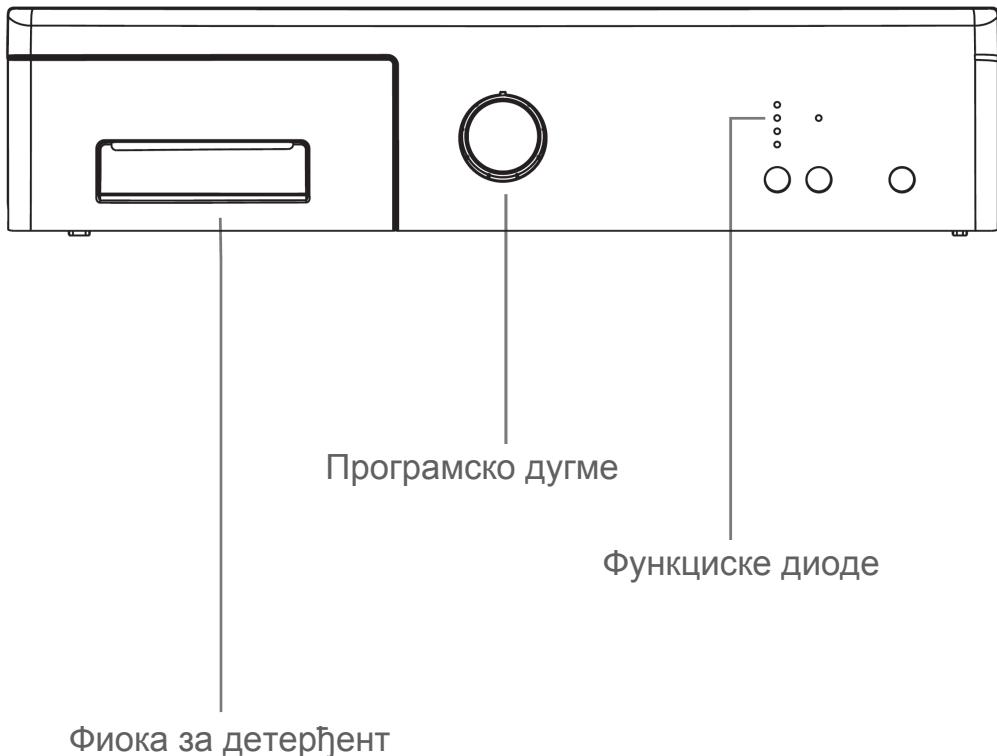


- Уверите се да нова доводна црева нису савијена, угмечена, попуцана или са различном величином.
- Ако Ваша машина има два доводна улаза, температура улазне топле воде треба да је максимално 70⁰ С.

Напомена: Увек користите само нова доводна црева за повезивање машине са довода, која долазе са Вашом машина. Никад не користите стара, употребљавана или оштећена доводна црева.

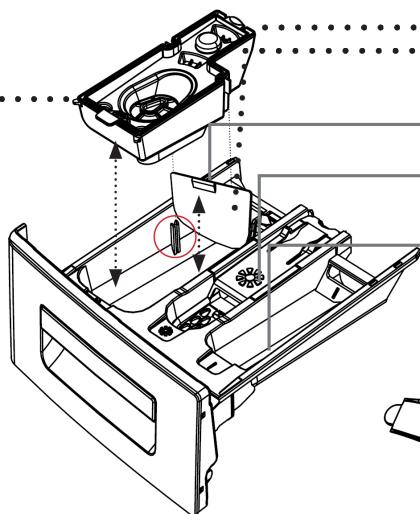
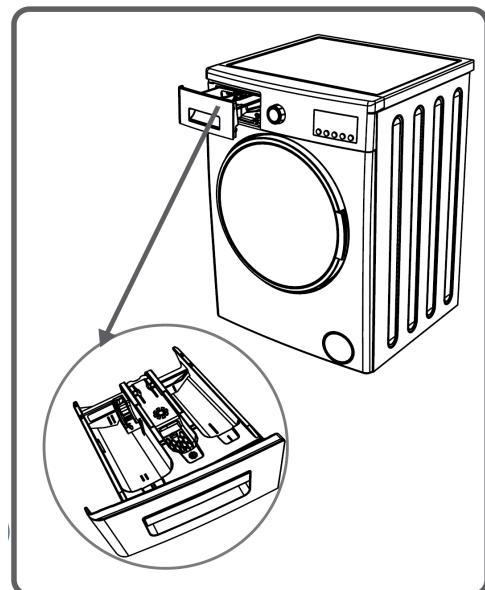
- Крај одводног црева може да се опреми додатком који је директно стављен на отвор за испуштање прљаве воде или на излаз сифонског колена.
- Никад не покушавајте да продужите црево спајањем другог црева.
- Не стављајте крај одводног црева у посуду кофу или лавабоа.
- Одводно црево не сме бити увијено, преломљено, угмечено или продужено. Молимо упамтите да:
- Одводно црево треба да буде монтирано на висини од минимум 60 см, а на максимум 100 см од пода.





Ако желите да користите течни детерђент можете да користите плочицу за количину течног детерђента. Течни детерђент може да се користи са свим програмима осим код оне са предпрањем. Ставите плочицу за течни детерђент у другом одељку фиоке за детерђент. (*) и одредите количину детерђента. (Користите количине течног детерђента препоручан са стране производа).

Не прелазите максимално ниво, користите додатак само за течног детерђента, не употребљавајте овог додатка за прашкасти детерђент и на крају извадите га.



► Додатак за течни детерђент

Главни одељак за детерђент за прање.

Одељак за омекшивач.

Одељак за детерђент за предпрање

Нивоа количине прашкастог детерђента



Лопатица за прашкасти детерђент

(*) Спецификације на машини могу се разликовати у зависности од модела.

ОДЕЉЦИ

Главни одељак за детерђент за прање:

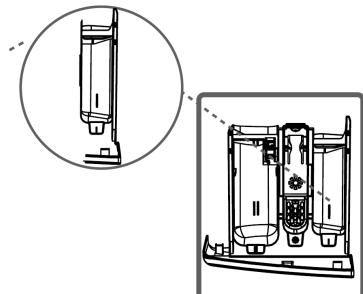
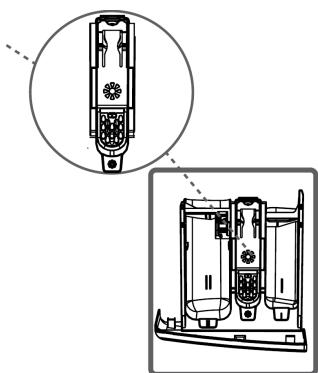
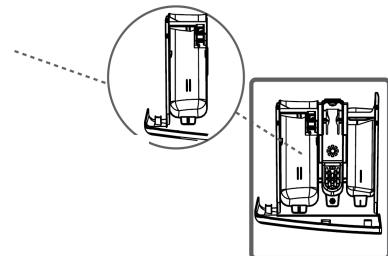
У овом одељку могу се користити само детерђенти (течни или прашкасти) средство за превенције од бигора, итд. Приликом прве инсталације машине нађи ћете додатак за одређивање количине течног детерђента (*).

Одељак за омекшивач, штирак, детерђент:

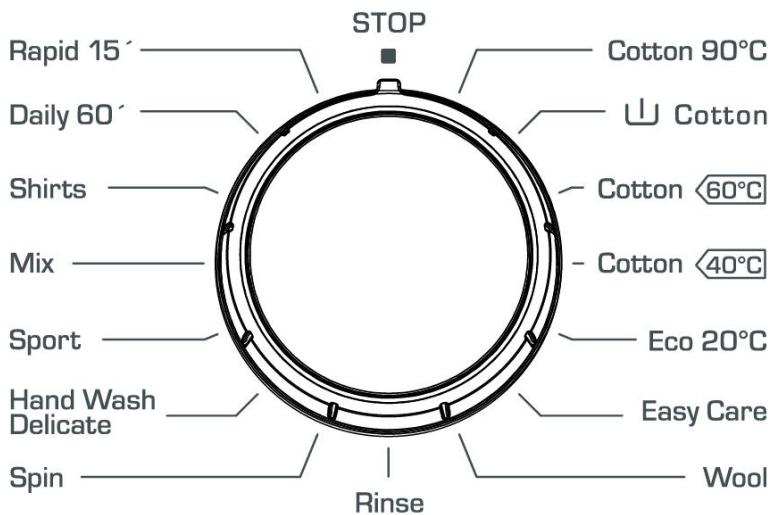
Можете да користите омекшивач (у количине препоручане са стране производјача). Понекад може да има остатке од омекшивача у овом одељку. Разлог за ово је невискозност омекшивача. Да би се избегла ова појава препоручује се употреба вискознијих омекшивача или разређивање омекшивача водом.

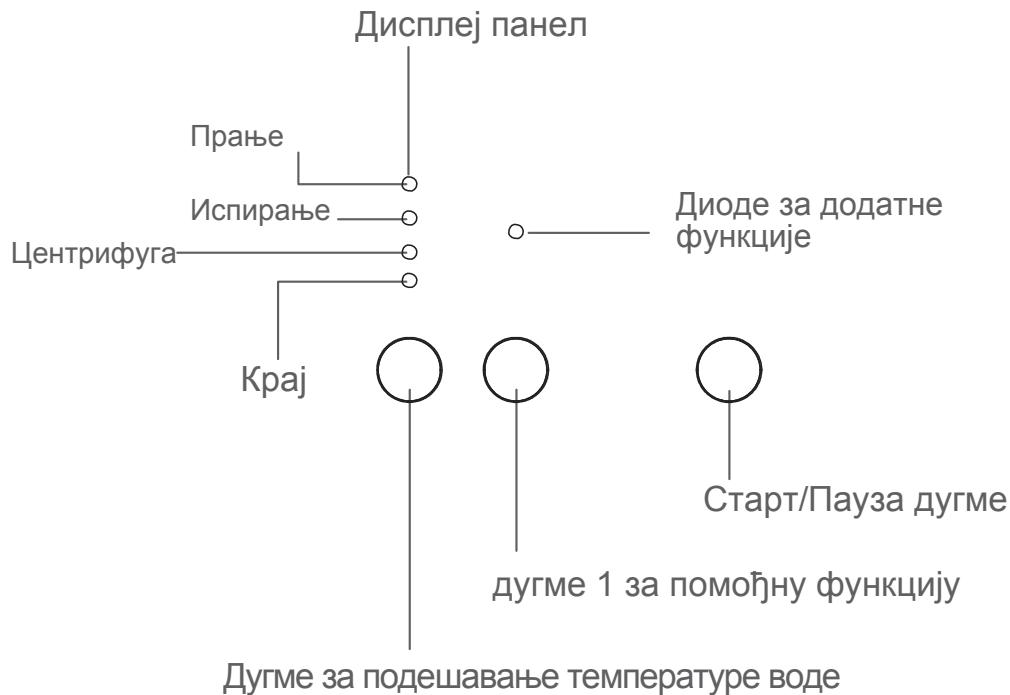
Одељак за детерђент за предпрање:

Ова преграда се користи само када је одабрана функција предпрања. Предпрање се препоручује за врло прљав веш.



(*) Спецификације машине могу се разликовати у зависности од модела.





Диоде означују температуру воде, одабране помоћне функције и фаза изабраног програма. (1 фаза предпрање/прање, 2 испирање, 3 центрифуга).

Надаље, електронски дисплеј ће Вас предупредити преко диодних комбинација које ће се укључити на дисплеју када је детектиран неки проблем и известиће Вас за крај програма за прање приказом “Finished” одмах након завршетка одабраног програма.

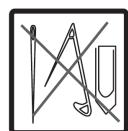
- Одећа имају етикете са спецификацијама. Перите и сушите одећу према спецификацијама наведених на етикете.



- Сортирајте веш према њиховом типу (памучни, синтетички, вунени, итд), температуре (хладна, 30 °, 40 °, 60 °, 90 °) и степен прљавости (мало прљав, прљав, много прљав).



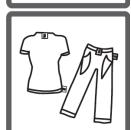
- Никад не перите обојени и бели веш заједно.
- Перите обојени веш за први пут оддельно из разлога што може да испусти боју.
- Проверите дали има металне предмете на одећа или у ћебовима и ако има извадите их.



ПАЖЊА: ПРЕДУПРЕЂЕЊЕ: Кварови који ће се појавити као резултат уласка страних предмета у машини нису обухваћени гаранцијом.



- Затворите патенте и закопчајте дугмад.
- Уклоните металне или пластичне куке са завеса или ставите их у мрежи или торбе за прање и вежите их.
- Окрените наопако панталоне, плетива, мајице и тренерке.
- Перите чарапе, марамице и сличне мале предмете у мрежи за прање.





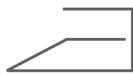
Бељење
дозвољено



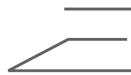
Бељење није
дозвољено



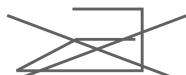
Нормално
прање



Максимална
температура
пеглања 150°C



Максимална
температура
пеглања 200°C



Без пеглања



Хемијско
чишћење



Без хемијско
чишћење



Поставите на
равну површину



Мокро вешање



Сушење
вешањем



Без центрифуге



Хемијско чишћење
са гасним уљем,
алкохолом и R113



Перхлороетилен
R11, R13,
петролеј

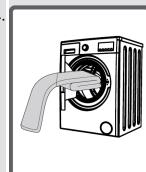


Перхлороетилен
R11, R13,
Планско уље

- Отворите врата машине.
- Ставите веш у машини.



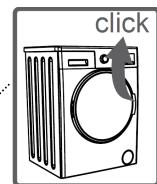
НАПОМЕНА: Максимални капацитет веша зависи од типа одећа, степен прљавости и изабраног програма. Не прелазите максималне количине сувог веша које су наведена на табели програме за прање.



Следећа табела са датим тежинама може Вам послужити као пример.

ТИП ВЕША	ТЕЖИНА (gr)
Пешкири	200
Лан	500
Пењоари	1200
Навлаке за јоргане	700
Навлаке за јастуке	200
Доњи веш	100
Столне чаршафе	250

- Стављајте веш у машини део по део.
- Пазите да нема неки део веша углављен између врата и гуме приликом затварање врата.
- Гурните врата све док не чујете клик.
- Правилно затворите врата машине у супротно машина неће се укључити.

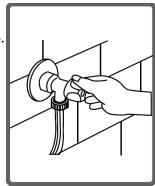
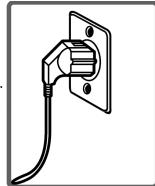


Количина детерђента коју треба да ставите у машини зависи од следећих критеријума:

- Количина детерђента зависи од степен прљавости веша. Мање прљав веш не треба прати са програмом за предпрање; за такав веш треба ставити мања количина у другом одељку фиоке за детерђент.
- За врло прљав веш, одаберите програм са предпрањем, ставите $\frac{1}{4}$ од укупне количине детерђента који ћете употребити у 1-вом одељку фиоке за детерђент, а осталу количину од $\frac{3}{4}$ у 2-том одељку.
- Користите детерђенте намењене за аутоматско машинско прање. Количине које треба да користите су наведена на паковање детерђента.
- Што је већа тврдоћа воде толико више детерђента треба да употребите.
- Количина детређент која треба да користите повећава се са повећавањем количине веша који треба да се пере.
- Омекшивач ставите у одељку за омекшивач на фиоки за детерђент. Не прелазите ниво MAX. У супротно омекшивач ће се прелити у води за прање кроз испирања.
- Омекшивач са високом густином треба разредити до одређеног ступња пре стављање у фиоци. Због високе густине омекшивач може да блокира испирање чиме се спречава проток омекшивача.
- Можете да користите течне детерђенте у свим програмама без предпрања. За ово, потребно је да ставите плочицу са назначеним нивоама течног детерђента или посебни додатак (*) у 2-том одељку фиоке за детерђент и сипајте течни детерђент према назначеним нивоама на плочици. Не заборављајте да уклоните плочицу.

(*) Спецификације машине могу да варирају у зависности од модела.

- Прикључите машину у утичницу
 - Отворите славину воде.
 - Отворите врата машине.
-
- Ставите веш у машини.
 - Гурните врата све док не чујете звук закључавања.



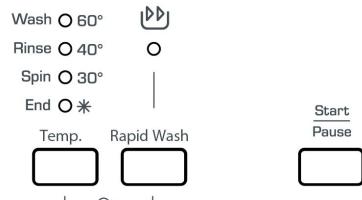
Избор програма

Изберите погодни програма за одећа на табели програма.

Помоћне функције

Пре почетка програма можете да изаберите и помоћну функцију.

- Притисните на дугме auxilary function (помоћне функције) за одабир помоћне функције.



- Ако симбол за помоћне функције на електронском дисплеју трепће континуирано, помоћна функција коју сте одабрали биће активирана.
- Ако симбол за помоћне функције на електронском дисплеју трепће, помоћна функција коју сте одабрали неће се активирати.

Разлог за неактивирање:

- Помоћна функција коју желите да користите са програмом прања коју сте изабрали није применљива.
- Ваша машина је прошла фазу у које може да се изабере и укључи помоћна функција.
- Не постоји компатибилност са помоћном функцијом.

Систем за детектирање половичног пуњења

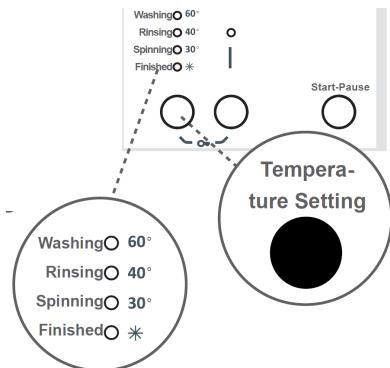
Машина је опремљена системом за детектирање половичног пуњења.

У случају да ставите половину или мање од максималне количине веша у машини, машина ће радити са заштедом времена, воде и електричне енергије код неких програма. Када је функција за половичног пуњења активирана, машина ће завршити програм у краћем времену.

1 – Избор температуре

Можете да изаберете температуру воде за прање помоћу дугмад за подешавање температуре воде.

Када изаберете нови програм на дисплеју неће бити приказа температуре. Када притисните дугме за температуру, на дисплеј панелу ће се појавити максимална температура за програм који сте одабрали.



Можете постепено да смањите температуру воде, од максималну температуру одабраног програма до температуре за хладно прање * притискањем на дугме за подешавање температуре.

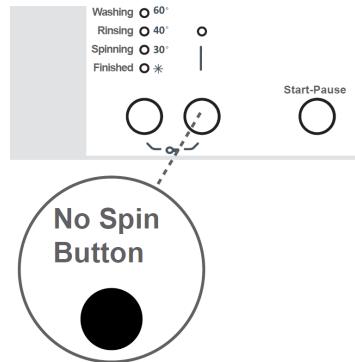
Ако сте пропустили жељену температуру воде, можете да се вратите на планиране температуре континуираним притискањем на дугме за температуру.

НАПОМЕНА: Када је 90 ° програм изабран, максимална температурна вредност изабраног програма није приказана на дисплеј. Када се температурна вредност смањи на 60 °, 40 °, 30 °, *, (хладно прање) притискањем на дугме за подешавање температуре, смањена температурна вредност се приказује на дисплеју панела.

2 – Без центрифуге (*)

Ако не желите да користите центрифугу, можете да употребите ову помоћну функцију.

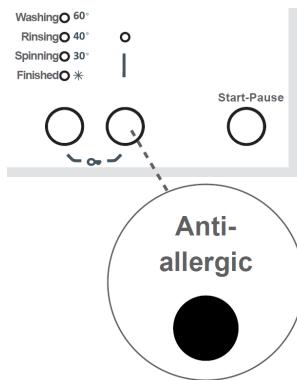
Притискањем на дугме по-
spin (без центрифуге) када
се укључи диода са
символом .



3 - Анти-алергијски (*)

У програме где је ова помоћна функција активна, можете да изаберете допунско испирање пре задњег испирања.

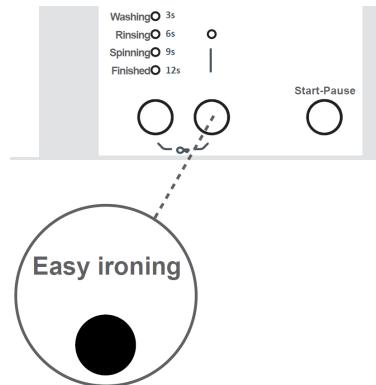
Функција се активира притискањем на дугме за помоћну функцију anti-alergic (анти-алергија) када се упали диода на симбол .



4 - Лако пеглање (*)

Можете омогућити да веш буде мање гужван након завршетка прања коришћењем ове помоћне функције.

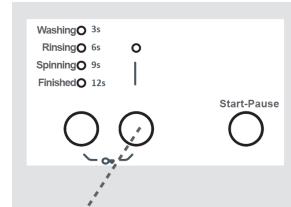
Ова функција се активира притискањем на дугме за помоћну функцију easy ironing (лако пеглање) када се упали диода са симболом .



5 - Предпрање (*)

Можете да укључите функцију за предпрање за врло прљав веш пре главног прања помоћу ове функције. Када се ова функција користи, треба ставити детерђент у предњем одељку фиоке за детерђент.

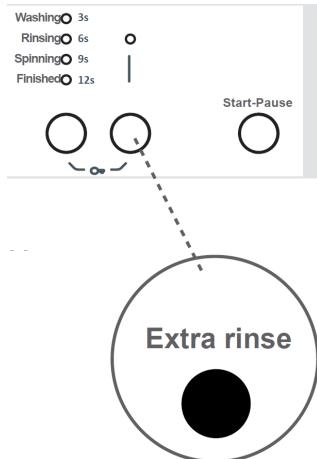
Ова функција се активира притискањем на дугме помоћу функције pre wash (предпрање) када се упали диода на симбол .



6 – Допунско испирање (*)

Можете омогућити допунско испирање веша коришћењем ове помоћне функције.

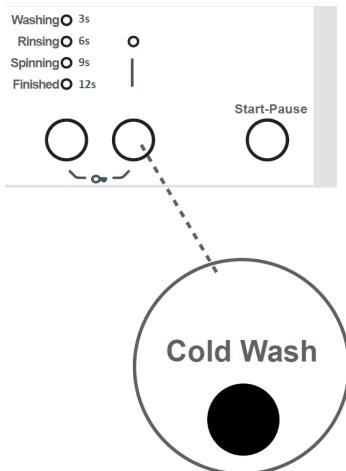
Ова функција се активира притискањем на дугме за помоћну функцију extra rinse (допунско испирање) када се упали диода на симбол .



7 – Хладно прање (*)

Можете да користите ову помоћну функцију када желите да перете одећа хладном водом (воде из славине).

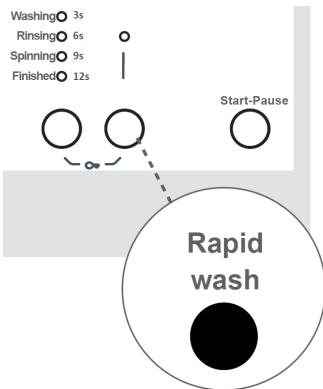
Ова функција се активира притискањем на дугме за помоћну функцију cold wash (прање хладном водом) када се упали диода на симбол *.



8 - Брзо прање (*)

Коришћењем ове помоћне функције, можете да перете веш у краћем времену и са уштедом енергије и воде. (Препоручује се за прање мању количину од половине капацитета веша за изабраног програма.)

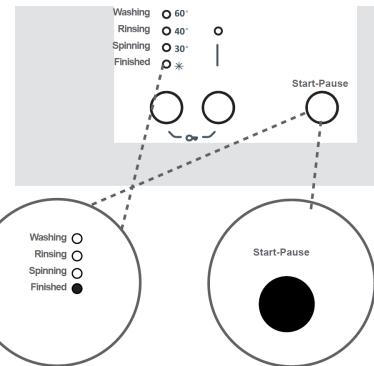
Ова функција се активира притискањем на дугме за помоћну функцијом rapid wash (брзо прање) када се упали диода на симбол



НАПОМЕНА: У случају да ставите половину или мање од половину капацитета програме за прање који сте одабрали на Вашој машини, машина ће то детектирати захваљујући систему за детекције половичног пуњења, а изабрани програм ће оправти веш за краћег времена и са уштедом енергије и воде. Када машина детектира половично пуњење, диода на симболу аутоматски ће се упалити.

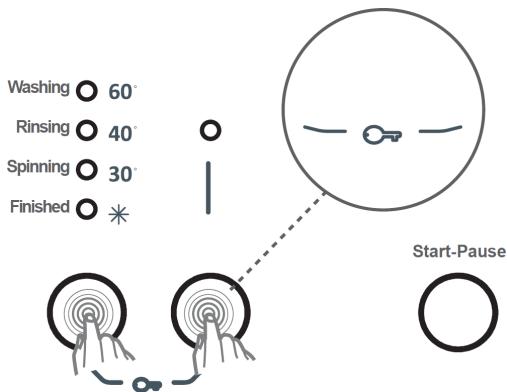
Старт / Пауза дугме

Притискањем на дугме Start/Pause (старт/пауза), можете да стапирате програм који сте изабрали или да га паузирате. Ако пребаците машину у режиму stand-by (чекање/припрема), електронски дисплеј ће трептати.



Да би се избегло ненамерно притискање или окретање програмских дугмад у току рада машине постоји функција за браву/закључавање за деце.

Брава се активира када се истовремено притисну дугмад за помоћне функције 1 и 2 за времетрајање дуже од 3 секунде. Диоде за помоћне функције на дисплеју ће се активирати.



Ако се притисне било које дугме док је брава активирана, LED (диоде) за помоћне функције ће почети да трепћу на дисплеју.

Ако је брава активирана, а неки програм за прање је у току и ако се програмско дугме постави на позицији Cancel (поништи) и изабере се други програм тада раније изабрани програм продужи ће радом тамо где је стала.

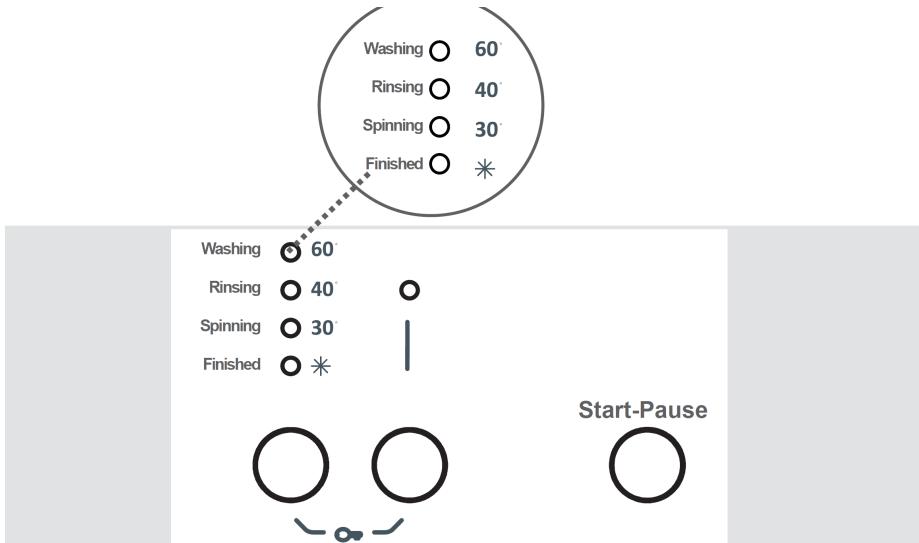
За деактивирање доволјно је да се притисну иста дугмад за времетрајање дуже од 3 секунде. Када је брава деактивирана LED (диоде) за допунске функције ће почети да трепћу на дисплеју.

Ако желите да поништите неки програм који је у току:

- 1 – Поставите програмско дугме на позицији Cancel (поништи).
- 2 - Машина ће престати са прањем и програм ће бити поништен.
- 3 - Да би се машина ослободила сакупљене воде окрените програмско дугме на било који програм.
- 4 - Машина ће извршити потребну процедуру испуштања воде и поништи ће програм.
- 5 - Можете да укључите машину избирањем новог програма.

Машина ће сама престати са радом када се заврши одабрани програм.

- На дисплеју ће затрепкати диода за крај програма (finished).



- Можете да отворите врата на машини и да извадите веш.
- Након што сте извадили веш оставите врата на машини отворена како би се омогућило сушење унутрашњости машине.
- Окрените програмско дугме на позицији Cancel (поништи).
- Извадите утикач из утичнице.
- Затворите славину.

Памук 90⁰

Температура (°C)	90⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	5,0
Одељ за детерђент	2
Трајање програма (мин)	195
Тип веша / опис	Прљава одећа од памук и лана (доњи веш, ланене, столне чаршафе, пешкире (максимум 2,5 кг) постельина, итд.

Предпрање памук

Температура (°C)	60⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	5,0
Одељ за детерђент	1 & 2
Трајање програма (мин)	160
Тип веша / опис	Прљава одећа од памука и лана (доњи веш, ланене, столне чаршафе, пешкири (максимум 2,5 кг) постельина, итд.

НАПОМЕНА: Времетрајање програма може да се промени у зависности од количине веша, температура воде из славине, собна температура и изабране допунске функције.

Памук Еко $\langle 60\text{ C}^{\circ} \rangle$

Температура ($^{\circ}\text{C}$)	60⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	5,0
Одељ за детерђент	2
Трајање програма (мин)	190
Тип веша / опис	Прљава одећа од памука и лана (доњи веш, ланене, столне чаршафе, пешкири (максимум 2,5 кг) постельина, итд.

Памук $\langle 40\text{ C}^{\circ} \rangle$

Температура ($^{\circ}\text{C}$)	40⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	5,0
Одељ за детерђент	2
Трајање програма (мин)	185
Тип веша / опис	Прљава одећа од памука и лана (доњи веш, ланене, столне чаршафе, пешкири (максимум 2,5 кг) постельина, итд.

НАПОМЕНА: Времетрајање програма може да се промени у зависности од количине веша, температура воде из славине, собна температура и изабране допунске функције.

ЕКО 20⁰

Температура (°C)	20⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	2,5
Одељ за детерђент	2
Трајање програма (мин)	94
Тип веша / опис	Мање прљав веш од памука и лана (доњи веш, ланене, столне чаршафе, пешкири (максимум 2 кг) постельина, итд.)

Лако одржљиви

Температура (°C)	40⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	3,0
Одељ за детерђент	2
Трајање програма (мин)	90
Тип веша / опис	Врло прљав веш од синтетике и мешавина са синтетиком, (најлонске чарапе, кошулје, блузе, синтетика укључујући и панталоне итд.)

НАПОМЕНА: Времетрајање програма може да се промени у зависности од количине веша, температура воде из славине, собна температура и изабране допунске функције.

Вуна

Температура (°C)	30⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	2,0
Одељ за детерђент	2
Трајање програма (мин)	45
Тип веша / опис	Вунена одећа која има етикете за машинско прање

Испирање

Температура (°C)	-
Максимална количина сувог веша (кг)	5,0
Одељ за детерђент	-
Трајање програма (мин)	36
Тип веша / опис	Ако желите допунског испирања веша након завршетка прања, можете да користите ову функцију за све типове веша.

НАПОМЕНА: Времетрајање програма може да се промени у зависности од количине веша, температура воде из славине, собна температура и изабране допунске функције.

Центрифуга

Температура (°C)	-
Максимална количина сувог веша (кг)	5,0
Одељ за детерђент	-
Трајање програма (мин)	17
Тип веша / опис	Ако желите допунског испирања веша након завршетка прања, можете да користите ову функцију за све типове веша

Деликатни / ручно прање

Температура (°C)	30⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	2,0
Одељ за детерђент	2
Трајање програма (мин)	91
Тип веша / опис	Одеђа за која се препоручује ручно прање или деликатни веш.

НАПОМЕНА: Времетрајање програма може да се промени у зависности од количине веша, температура воде из славине, собна температура и изабране допунске функције.

Спортска одећа

Температура (°C)	30⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	3,0
Одељ за детерђент	2
Трајање програма (мин)	73
Тип веша / опис	Спортска одећа.

Мешани

Температура (°C)	30⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	3,0
Одељ за детерђент	2
Трајање програма (мин)	83
Тип веша / опис	Прљава памучна, синтетика, обојене и ланене текстиле могу се прати заједно.

НАПОМЕНА: Времетрајање програма може да се промени у зависности од количине веша, температура воде из славине, собна температура и изабране допунске функције.

Блузе / кошулје

Температура (°C)	60⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	3,0
Одељ за детерђент	2
Трајање програма (мин)	106
Тип веша / опис	Прљаве кошулје и блузе од памука, синтетике, и мешавина од синтетике могу се прати заједно.

Дневне 60 мин.

Температура (°C)	60⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	2,0
Одељ за детерђент	2
Трајање програма (мин)	60
Тип веша / опис	Можете да перете прљаве памучне, обојене и ланене текстиле на 60 ⁰ С за време од 60 минута.

НАПОМЕНА: Времетрајање програма може да се промени у зависности од количине веша, температура воде из славине, собна температура и изабране допунске функције.

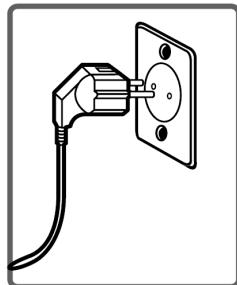
Брзо 15 минута	
Температура (°C)	30 ⁰
Максимална количина сувог веша (кг)	2,0
Одељ за детерђент	2
Трајање програма (мин)	15
Тип веша / опис	Можете да перете мало прљаве памучне, обојене и ланене текстиле за време од 15 минута.

НАПОМЕНА: Како је времетрајање прања кратко потребна је мања количина детерђента за разлику од других програма. Времетрајање прања ће се повећати ако машина детектира неизбалансираност веша у машини. Можете да отворите врата на машини након 2 минута од завршетка прања. (Времетрајање од 2 минута које је потребно да се врата машине отвори није урачунато у времетрајање прања.)

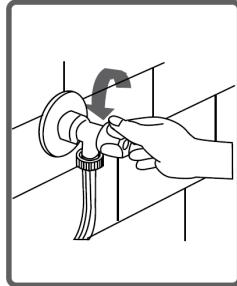
НАПОМЕНА: Времетрајање програма може се разликовати у зависности од количине веша, температура воде, собне температуре и одабраних додатних функција



Искључите машину из напајања пре почетка одржавања и чишћења.



Затворите славину за воду пре почетка одржавања и чишћења.



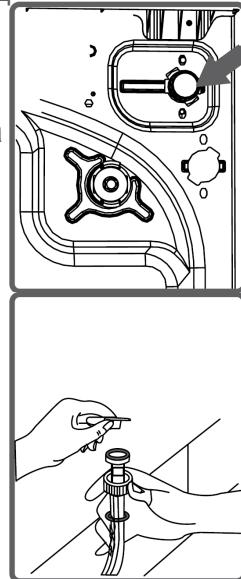
НАПОМЕНА: Делове машине могу се оштетити ако употребљавате средства за чишћење које садрже раствараче.

Не користите средства за чишћење које садрже раствараче.

Филтри су намењени за сакупљање нечистоћа и стране супстанце садржане у води и спречавају прорирање у машини и налазе се на крајевима црева код славине и код улазног вентила машине.

Ако машина не може да прими довољну количину воде са потпуно отворену славину онда ове филтере треба очистити.
(Препоручљиво је да се филтер на пумпи чисти једном на 2 месеца.)

- Отклоните доводно црево.
- Извадите филтер за воду из улазног вентила помоћу клемши, а затим очистите га четком и водом.
- Размонтирајте филтер доводног црева код славине ручно и очистите га.
- Након што сте очистили филтере, по обратном редоследу вратите их на своје место.



ПАЖЊА:

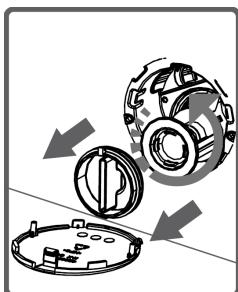
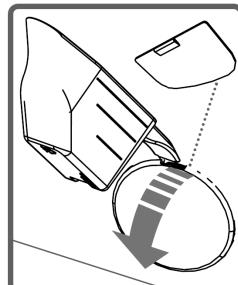
Филтре на доводне вентиле могу се зачепити због загађене воде или недовољног одржавања или због истрошених вентила што доводи до стално течење воде у машини. Кварови који могу да произиђу из ових разлога нису обухваћени гаранцијом.



Машина је опремљена са системом за филтрирање који спречава улажење остатака нити и малих супстанца у пумпи у току испуштања воде из машине на крају прања чиме се продужава радни век пумпе. Препоручује се чишћење филтера пумпе на свака 2 месеца. Да би се очистио филтер на пумпи:

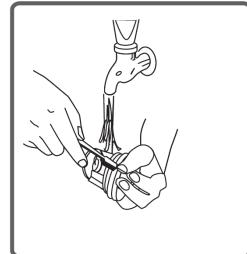
- Отворите поклопац пумпе, за ово можете да користите лопатицу за прашкасти детерђент (*) или плочицу за ниво течног детерђента.
- Ставите крај пластичног дела у отвор на поклопку пумпе и притисните га у натраг. Ово ће отворити поклопац.
- Пре него отворите поклопац на филтеру, ставите посуду испред филтера за сакупљање преостале воде из машине.
- Олабавите поклопац филтера окретањем у левом смеру и испразните воду.

Напомена: Можда ће бити потребно да испразните посуду за сакупљање воде неколико пута у зависности од количине воде у машини.

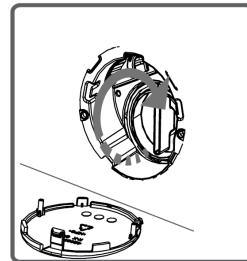


(*) Спецификације машине може се разликовати у зависности од модела.

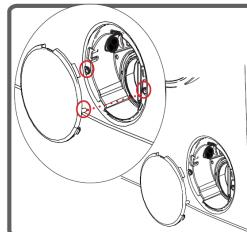
- Очистите стране супстанце са филтера четком.



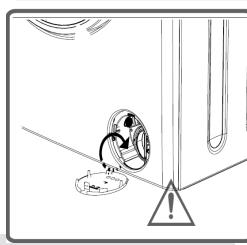
- Након чишћења филтера, ставите натраг поклопац филтера и затворите га окретањем у десном смеру.



- Док затварате поклопац пумпе, пазите да се делове на унутрашњој страни поклопка поклопе са рупама предњег дела.



- Затворите поклопац пумпе по обратном редоследу.



ПРЕДУПРЕЂЕЊЕ!

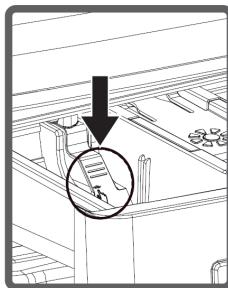
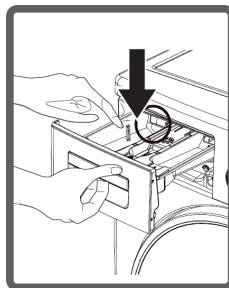
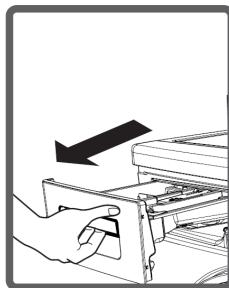
Вода у пумпи може бити врућа и зато сачекајте да се охлади.

Детерђенти могу оставити талоге у фиоци за детерђент и на куђишту фиоке за детерђент током времена.

Да би очистили ове остатке, расклопите фиоку за детерђент на одређене периоде. Препоручује се чишћење филтера пумпе на свака 2 месеца.

Да извадите фиоку за детерђент:

- Повуците фиоку за детерђент до краја.
- Продужите вучењем али истовременим притискањем на делу фиоке за детерђент који је приказан доле док се фиока не извуче.



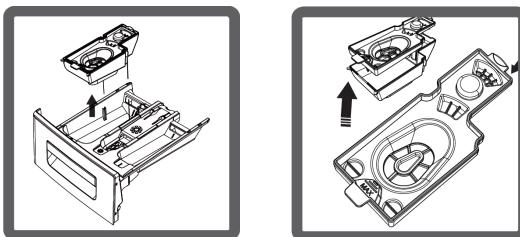
- Очистите четком под млазем воде.
- Сакупите остатке са куђишта фиоке за детерђент пазећи притом да не уђу у унутрашњости машине.
- Након сушења пешкиром или крпом вратите фиоку на своје место.
- Не перите фиоку за детерђент у машини за прање судова.



Додатак за течни детерђент (*)

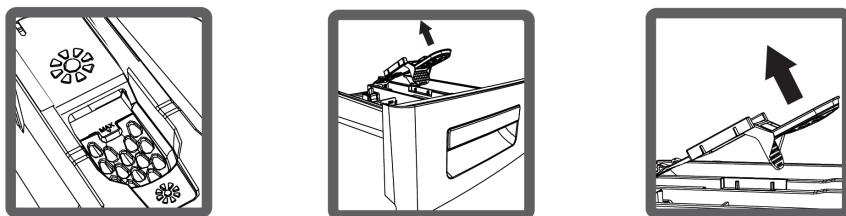
Извадите додатак за течни детерђент због одржавања и чишћења како је приказано на слици и добро очистите га од наталоженог детерђента. Ставите додатак натраг на своје место. Проверите дали има остатке у унутрашњости.

(*) Спецификације машине може се разликовати у зависности од модела.



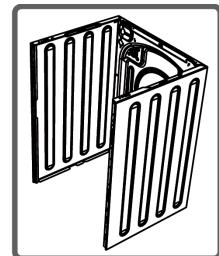
Блокатор за спречавање протока

Размонтирајте фиоку за детерђент. Размонтирајте блокатора и потпуно очистите остатке од омекшивача. Вратите блокатор на своје место након чишћења. Проверите дали је постављен правилно.



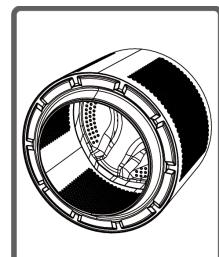
Кућиште

Чистите вањски део машине топлом водом и незапалјивим средством за чишћење које неће да оштети кућиште машине. Након испирања водом, осушите меком и сувом крпом.



Бубањ

Не остављајте металне предмете, као што су игле, спајалице, монете и др. у машини. Ови предмети могу довести до формирање мрља од 'рђе у бубању. За чишћење мрља од 'рђе, користите средство за чишћење које не садрже хлора и следите инструкције производчача средстава за чишћење. Никад не употребљавајте челичну жицу или сличне тврде предмете за чишћење мрља од 'рђе.



Све поправке на машини треба да извршава овлашћени сервис. Ако Ваша машина треба поправљати или ако не можете сами да уклоните квар помоћу информације дате доле:

- Искључите машину из напајања.
- Затворите славину за воду.

ПРОБЛЕМ	МОГУЋИ УЗРОК	РЕШЕЊА
Машина не стаптира	Није укључена у напајање	Ставите утикач у штекер
	Осигурач је неисправан	Промените осигурач.
	Нема струје	Проверите напајање.
	Start/Pause није притиснуто	Притисните на start/pause дугме
	Програмско дугме је у позицији (off)	Ставите дугме на потребну позицију
Машина не прима воде	Врата није добро затворена	Затворите врата
	Славина је затворена	Отворите славину
	Проверите доводно црево	Црево је можда увијено
	Доводно црево је блокирано	Очистите филтре црева (*)
	Улазни филтер је блокиран	Очистите улазне филтре (*)
	Врата није добро затворена	Затворите врата

(*) Види део за одржавање и чишћење Ваше машине.

ПРОБЛЕМ	МОГУЋИ УЗРОК	РЕШЕЊЕ
Машина не испушта воду	Одводно црево је блокирано или увијено	Проверите одводно црево
	Филтер на пумпи је блокиран	Очистите филтер на пумпи (*).
	Одећа у машини није равномерно распоређена	Распоредите одећа у машини равномерно
Машина вибрира	Ногаре нису подешене.	Подесите ногаре на машини (**)
	Транспортне навоје нису отклоњене.	Уклоните транспортне навоје из машине (****)
	У машини има врло мала количина веша	Ово спречава рад машине
	У машини има прекомерне количине веша или одећа није равномерно распоређена	Не стављајте веће количине од препоручане и распоредите равномерно
	Машина је постављена на тврду подлогу	Не постављајте машину на тврду подлогу.

(*) Види део за одржавање и чишћење Ваше машине.

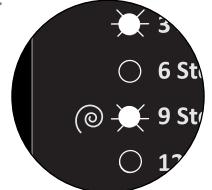
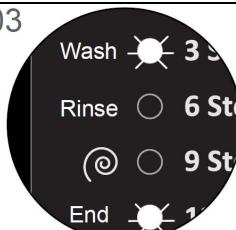
(**) Погледајте део за инсталирање машине.

ПРОБЛЕМ	МОГУЋИ УЗРОК	РЕШЕЊЕ
У фиоци за детерцент ствара се превише пене	Коришћене су претеране количине детерцента	Притисните дугме Start/Pause. Да би се елиминисало стварање пене помешајте пола кашике омекшиваћа са пола литара воде и ставите ову смешу у фиоци за детерцент. Након 5-10 минута притисните дугме Start/Pause. Приликом следећег прања ставите одговарајућу количину детерцента.
	Употребљен је погрешан детерцент	Користите само детерђенте које су намењене за аутоматско машинско прање.
Незадовољавајући резултати прања.	Степен прљавости веша не одговара програме које сте изабрали	Изберите одговарајући програм према ниво прљавости веша. (Види страну 79 програмске табеле)
	Количина детерцента које сте употребили није довољна	Количина детерцента треба да одговара количини и степену прљавости веша
	Количина детерцента које сте употребили није довољна.	У машини стављајте количине веша која не надмашује дозвољни максимални капацитет.

ПРОБЛЕМ	МОГУЋИ УЗРОК	РЕШЕЊЕ
Незадовољавајући резултати прања.	Вода је тврда (вода је прљава, са бигором, итд.)	Стављајте количине детерџента према упутства производчача
	Одећа у машини није равномерно распоређена	Распоредите одећа у машини равномерно
Чим се напуни водом машина испушта воду	Крај испусног црева је постављен сувише ниско	Поставите испусно црево на одговарајуће висине (**)
Не види се вода у бубњу у току прања	Ово није проблем. Вода се налази на делу бубња који се не види	-
На одећи има остатке од детерџента	Код неких детерцената има материје које се не растварају и оне се лепе на одећа у форми белих мрља	Извршите додатно испирање програмом за испирање или очистите мрље четком након што се веш осуши
На одећи има остаци од материје	Узрок овоме могу бити уља, креме или масти	Ставите максималну количину детерцента препоручану са стране производчача детерцента приликом следећег прања

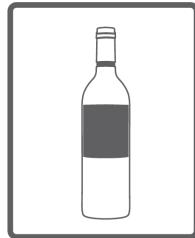
(**) Погледајте део за инсталирање машине

ПРОБЛЕМ	МОГУЋИ УЗРОК	РЕШЕЊЕ
Центрифуга се не укључује или се укључује са закашњењем	Ово није проблем. Активиран је систем за небалансирано пуњење	Систем за небалансирано пуњење ће покушати да избалансира веш. Центрифуга ће се укључити након балансирања веша. У будуће стављајте одећа у машини равномерно.

ПРОБЛЕМ	МОГУЋИ УЗРОК	РЕШЕЊЕ
E01 	Врата на машини је отворена	Затворите врата. Ако се овај проблем и даље јавља искључите машину, извадите утикач из утичнице и одмах ступите у контакт са најближег овлашћеног сервиса.
E02 	Притисак воде је слаб или ниво воде у машини је низак.	Отворите славину. Могући је прекин водоснабдевања. Ако проблем још постоји, машина након неког времена аутоматски ће престати са радом. Извадите утикач из утичнице, затворите славину и ступите у контакт са најближег сервисера.
E03 	Квар код пумпе или филтер пумпе је блокиран или електрична конекција код пумпе је неисправна.	Очистите филтер пумпе. Ако проблем још увек постоји ступите у контакт са најближег сервисера (*).
E04 	У машини има прекомерне количине воде	Затворите врата на машини. Ако машина још увек показује проблем, искључите машину, извадите утикач из утичнице и одмах ступите у контакт са најближег овлашћеног сервиса..

(*) Види део за одржавање и чишћење Ваше машине.

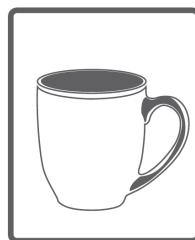
Алкохолна пића: Место са мрљама треба оправти хладном водом, затим истрљати глицерином и водом и испрати мешавином воде и винског оцета.



Боја за ципеле: Мрља треба нежно истрљати крпом и испрати детерђентом. Ако се овако не уклони, треба протрити мешавином 1 дела алкохола (96°) у 2 дела воде, а затим оправти топлом водом.



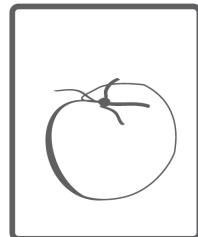
Чај и кафа: Развуците измрљано место преко отвор на посуду, прелијте топлом водом. Ако је дозвољено за такав тип материјала, оперите белилом.



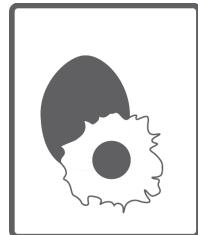
Чоколада и какао: Ставите одећа у хладну воду и протријте их са детерђентом, оперите на највишу температуру која одећа може поднети. Ако још увек има масних мрља, обришите их са оксигенирану воду (3%).



Паста од парадајза: Након трења сувих материја пазећи да се материјал не оштети, ставите их у хладној води 30 минута, а затим протријте и оперите детерђентом.



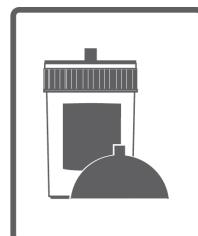
Бујон-јаје: Уклоните суве остатке са одећа, а затим обришите их сунђером или меком крпом коју сте натопили хладном водом. Протријте детерђентом, оперите са разређеним белилом.



Мрље од масти и уља: Прво обришите остатке. Протријте место са детерђентом и оперите топлом сапунастом водом.

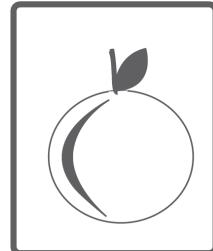


Сенф: Ставите глицерин на мрљу. Протријте детерђентом и оперите. Ако се мрља не уклања, обришите алкохолом. (За синтетичке и обојене материјале, треба користити мешавина од 1 дела алкохола са 2 дела воде).

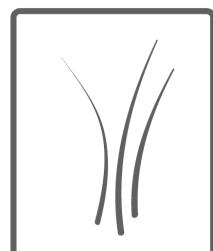


Воје: Развуците умръдано место преко отвора посуде и прелијте хладном водом.

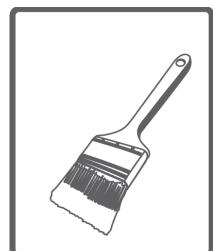
Не преливајте топлом водом. Оперите хладном водом и нанесите глицерин. Оставите да мирује 1 – 2 сата и обришите са неколико капи белог оцета и исперите.



Мрље од траве: Обришите умръдана места детерђентом. Ако тип одећа дозвољава употребу белила, оперите белилом. Вунена одећа обришите алкохолом. (За обожене употребите мешавину од 1 дела чистог алкохола са 2 дела воде)



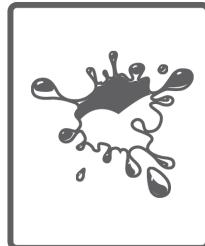
Уљене боје: Мрље треба уклонити наношењем разређивача пре него се осуше. Затим обрисати детерђентом и опрати.



Мрље од изгоретина: Ако тип одећа дозвољава употреба белила, ставите белила у води за прање. За вунене материјале, употребите крпу намочену у оксигенском водом, покријте мрљу овом крпом, ставите суву крпу преко мокре и испеглајте. Након испирања треба опрати.



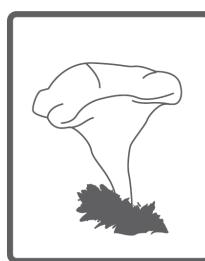
Мрље од крви: Ставите одећа у хладној води на 30 минута. Ако се мрља на овај начин не уклони, ставите одећа у мешавини од воде и амонијака (3 жлице амонијака у 4 литара воде) на 30 минута.



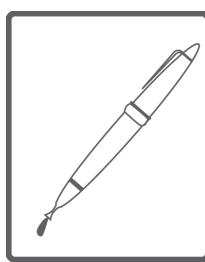
Креме, сладолед и млеко: Ставите одећа у хладној води и истрљајте мрље детерђентом. Ако се мрље на овај начин не уклоне, ставите белило уколико одећа може поднети (Не користите белило за обожена одећа).

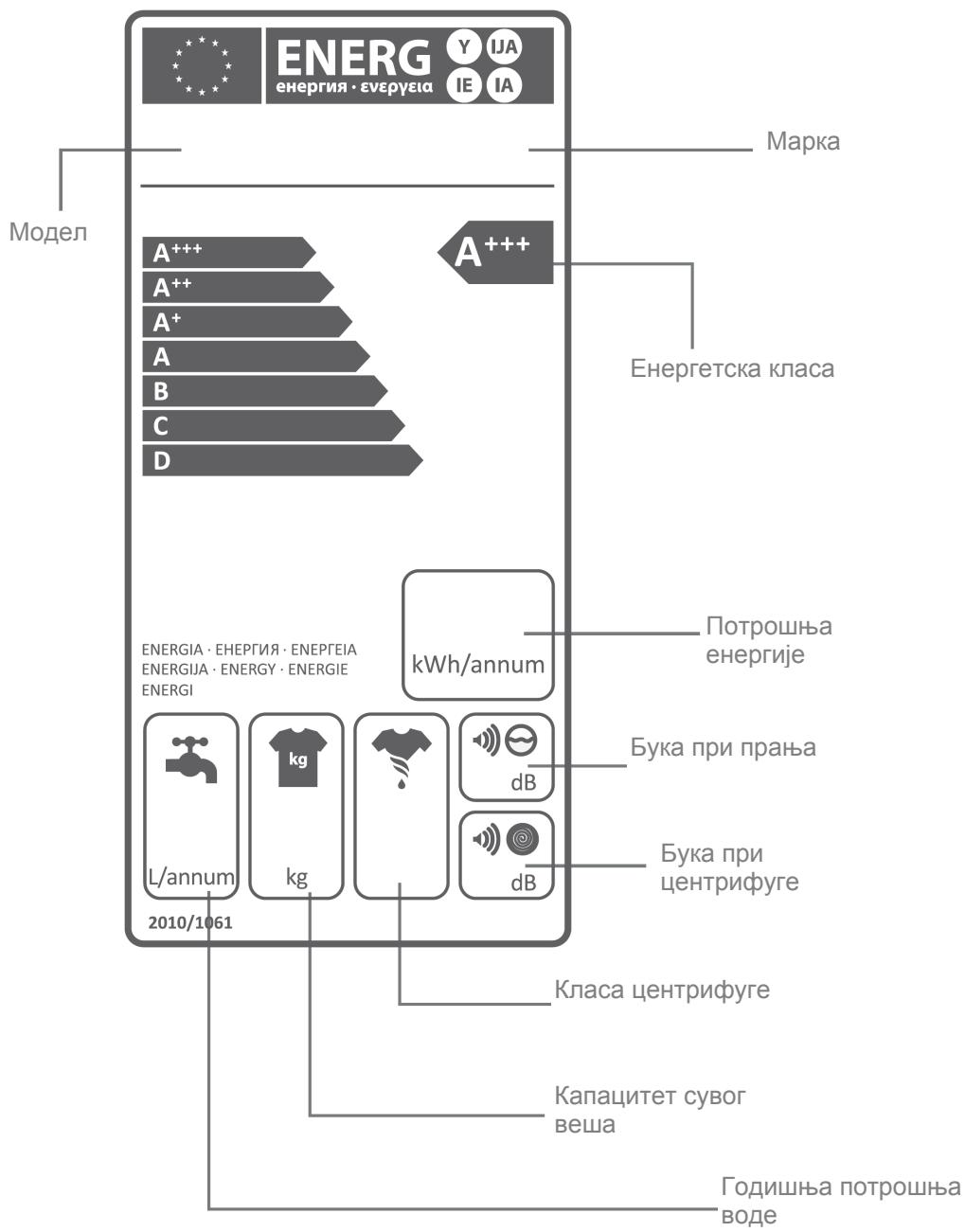


Мувла: Мрље од мувле треба очистити у најкраћем могућем року. Мрља треба опрати водом и детерђентом, али ако се тиме не може уклонити, треба обрисати са оксигенском водом (3%).



Тинта: Ставите мрљу испод млаза воде и чекајте док тинта не истече. обришите водом у коју сте додали лимунов сок и детерђент, а након 5 минута оперите.





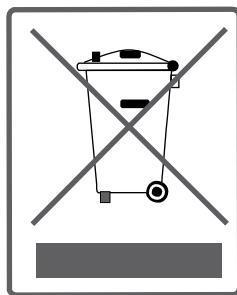
Потрошња воде и енергије могу се разликовати у зависности од притиска воде, тврдоћи воде, температура воде, собну температуру, количина веша, избор допунских функција, флукутације напона. Да би се смањила потрошња енергије и воде, користите препоручане количине веша за дате програме, мање прљава и свакодневна одећа перите на крајим програмима, редовно извршавајте процедуре одржавања и чишћења, користите машину у погодне периоде (када је електрична енергија јефтинија) опредељене са стране снабдевача електричне енергије.

Овај симбол на апарату или паковању означава да апарат не треба третирати као домаћи отпад. Уместо то, треба бити достављен до определјеног места где се сакупља материјал за рециклирање електричне и електронске опреме.

Тиме дајете свој допринос за избегавање потенцијалних негативних последица у односу на животне средине и здравље људи, који би се појавили као резултат погрешног одлагања производа тиме што ћете одложити апарат на исправан начин.

Рециклирање материјала доприноси за зачувавање природних ресурса.

За детаљније информације у вези рециклирања овог производа, молимо Вас ступите у контакт са локалном општинском управом, сервисом за сакупљање отпада или са продавницом код које сте купили производ.





CE

52237645

МКД

Упатство за користење

МАШИНА ЗА ПЕРЕЊЕ
Упатство за
Користење
MP 5051

FAVORIT
ELECTRONICS

ГЛАВА-1:**ПРЕД УПОТРЕБА НА АПАРАТОТ**

• Правилна употреба	6-7
• Општи предупредувања	8-9-10 -11
• Безбедносни предупредувања	12-13-14-15-16-17
• Пакување и животна средина	18
• Информации за заштеда	19

ГЛАВА-2:**Преглед на Вашиот апарат**

• Генерален изглед	20-21
• Спецификации	22

ГЛАВА-3:**ИНСТАЛИРАЊЕ**

• Отстранување на безбедносните транспортни завртки	23-24
• Подесување на подесливите ногарки	25-26-27
• Електрично поврзување	28
• Поврзување на доводното црево за вода	29-30
• Поврзување на одводното црево	31

ГЛАВА-4:**КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ**

• Фиока за детергент	33-34
• Програмско копче	35
• Електронски дисплей	36-37

ГЛАВА-5**ПОДГОТОВКА ЗА ПЕРЕЊЕ**

• Сортирање на алишта	38-39
-----------------------------	-------

• Ставање алишта во машината	40
• Додавање детергент во машината	41
• Користење на машината	42-43-44
• Помошни функции	45-46-47-48-49-50-51-52-53-54
• Заклучување за деца	55
• Откажување на програма	56
• Завршување на програма	57
ГЛАВА-6: ПРОГРАМСКА ТАБЕЛА	58-59-60-61-62-63-64-65
ГЛАВА-7: ОДРЖУВАЊЕ И ЧИСТЕЊЕ НА МАШИНА	
• Предупредувања	66
• Влезни филтри за вода	67
• Филтер на пумпата	68-69
• Фиока за детергент	70
• Додаток за течен детергент	71
ГЛАВА-8: Блокатор / Кукиште / Барабан	72
ГЛАВА-9: ИДЕНТИФИКУВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ	73-74-75-76-77
ГЛАВА-10: АВТОМАТСКИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА НЕИСПРАВНОСТИ И ШТО ТРЕБА ДА СЕ ПРЕЗЕМИ	78
ГЛАВА-11: ПРАКТИЧНИ ИНФОРМАЦИИ	79-80-81-82
• Како да ја прочитате етикетата за енергија и заштеда на енергија	83-84
• Исфрлање на старата машина	85

- Прочитајте го упатството за користење.
- Вашата машина е дизајнирана за домашна употреба. Комерцијалната употреба ја прави гаранцијата неважечка.



- Чувајте ги вашите миленичиња подалеку од машината.
- Ве молиме проверете го пакувањето на вашата машина пред инсталација како и надворешната површина на машината по отворањето на пакувањето. Не користете оштетени машини или машини со отворено пакување.
- Машината треба да ја инсталира овластен сервис. Било какво извршување на поправки и инсталирање од некое друго лице, а не овластени сервиси, ја прави гаранцијата неважечка.
- Апаратот не е наменет за употреба од страна на луѓе (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сензорни или ментални способности, или недостаток на искуство и знаење, освен ако имаат надзор или им се дадени инструкции во врска со апаратот од страна на лице кое е одговорно за нивната безбедност. Децата треба да бидат под надзор за да не си играат со апаратот.

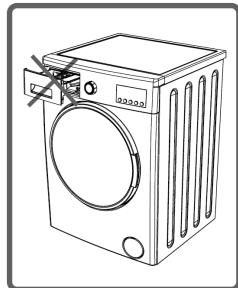
- Користете ја машината само за алишта кои се наменети и назначени за машинско перење од страна на производителот.
- **Пред употреба на машината за перење, отстранете ги 44 транспортни завртки и гумените шајбни од задниот дел на машината.** Ако завртките не се отстранети, тоа може да предизвика големи вибрации, бучава и нефункционирање на производот (како и поништување на гаранцијата).
- Машината не е покриена со гаранцијата за неисправности предизвикани од било каков вид на надворешни фактори (пестициди, пламен, итн.)
- Ве молиме да не се фрла ова упатство; чувајте го за во иднина. Вие или некој друг може да има потреба од истото во иднина.

Забелешка: Машинските спецификации може да се разликуваат во зависност од моделот.

- Потребната собна температура за идеално функционирање на вашата машина е 15-25 °.
 - Замрзнати цевки можат да се искинат и да пукнат. Во областите каде што температурата е под нулата, собната температура може да го загрози безбедното функционирање на електронската картичка.
 - Ве молиме осигурајте се дека облеката која ја ставате во машината не содржи никакви предмети (шајки, игли, монети, запалки, кибрити, спајалици итн) во нивните џебови. Овие предмети може да ја оштетат машината.
 - Пред да започнете со користење на машината, можете да се јавите во најблискиот овластен сервис и да побарате бесплатна помош за инсталирање, функционирање и користење на машината.
- Препорачливо е да се изврши првиот циклус на перење со програмата за памук на 90°, без алишта, со ставање на $\frac{1}{2}$ количина детергент во 2-рата преграда од фиоката за детергент.

- Поради тоа што детергентите и омекнувачите изложени на воздух подолго време може да предизвикаат остатоци, ставајте го детергентот и омекнувачот во фиоката за детергент на почетокот на секое перење.
- Се препорачува да ја исклучите машината од напојувањето и да го затворите доводот ако не ја користите машината подолго време. Исто така, оставајќи ја вратата на машината подотворена ќе се спречи формирањето на лоши мириси поради влажноста.
- Можно е да има мала количина на вода во машината преостаната од испитувањата и тестирањата вршени во текот на процедурите за контрола на квалитетот. Ова не ја оштетува машината.
- Запомнете дека материјалите за пакување на машината може да бидат опасни за децата.
- Чувајте ги материјалите од пакувањето на место каде што децата не може да имаат пристап или исфрлете ги соодветно.
- Користете ги програмите со предперење само за многу валкани алишта.

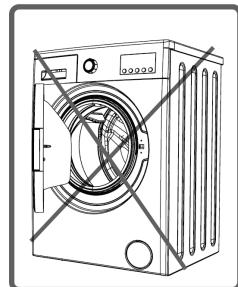
- Никогаш не ја отворајте фиоката за детергент додека апаратот работи.



- Во случај на дефект, прво исклучете го апаратот од напојувањето, а потоа затворете ја славината за вода. Не обидувајте се сами да извршите поправки и секогаш стапете во контакт со овластен сервис за да добиете совети.

- Количините на алишта кои ги ставате во машината никогаш не смеат да ги надминат наведените максимални количини.

- Никогаш не ја отварајте вратата со сила додека машината работи.



- Перењето на забрашнети алишта може да ја оштети машината. Да не се перат забрашнети алишта во машината.

- Ве молиме придржувајте со кон упаствата на производителот на детергенти/омекнувачи или слични производи кога истите се користат во машината.
- Поставете ја машината на место каде вратата може целосно да се отвори. (Да не се поставува машината на места каде што вратата не може целосно да се отвори)
- Поставете ја машината на локација која целосно може да се проветри и каде има постојана циркулација на воздух.

Мора да ги прочитате овие предупредувања. На тој начин може да се заштитите себе си и вашите најблиски од фатални повреди и ризици.



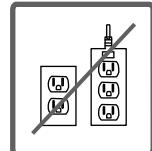
ОПАСНОСТ ОД ИЗГОРЕТИНИ!

Не допирајте го одводното црево и водата во текот на празнењето на апаратот од причина што истите може да достигнат високи температури при работењето.

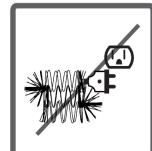


РИЗИК ОД СМРТ ОД ЕЛЕКТРИЧЕН УДАР!

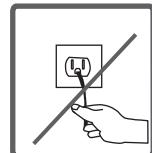
- Не користете мултиприклучоци или продолжни кабли.



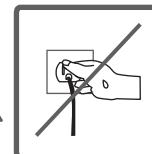
- Не приклучувајте во оштетени штекери.



- Никогаш не го влечете кабелот при исклучување – секогаш држете го утикачот.



- Никогаш не го приклучувајте или исклучувајте утикачот од штекерот со влажни раце за да се избегне струен удар!



- Никогаш не ја допирајте машината со влажни раце или нозе.

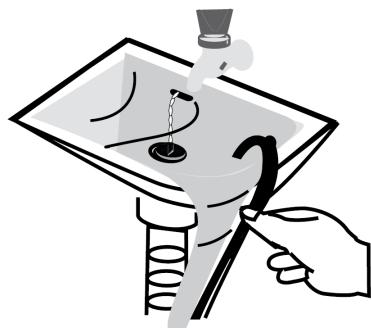


- Јавете се во најблискиот овластен сервис за соодветна замена при дефекти на кабелот за напојување.

Ризик од поплавување!



- Проверете дали водата тече брзо или не пред ставањето на одводното црево во мијалникот.
- Преземете неопходни мерки за да се спречи лизгање на цревото.
- Повратното дејство кај цревото кое не е исправно поставено може да го помести цревото. Проверете дали затката од мијалникот може да ја блокира одводната дупка.



Опасност од пожар!



- Не чувајте запалливи течности во близина на машината.
- Содржината на сулфур во отстранувачите на боја може да предизвика корозија. Од оваа причина, никогаш не користете средства за отстранување на боја во машината.
- Никогаш не користете производи кои содржат растворувачи (како гас за миење) во машината.
- Отстранете ги сите предмети од џебовите на алиштата (игли, спајалици, запалки, кибрити и слично) пред ставање на алиштата во машината.



Постои ризик од пожар и експлозија.

Опасност од паѓање и повреди!



- Не се качувајте на машина. Горниот дел од машина може да се скрши, а Вие да се повредите.
- Внимателно приберете ги цревото, кабелот и материјалите од пакувањето на машина за време на инсталацијата. Може да се сопнете и паднете.
- Да не се врти вашата машина наопаку или да се поставува на нејзината страна.
- Не ја кревајте машина држејќи ја за истакнатите делови (фиоката за детергент, вратата). Овие делови може да се скршат и да предизвикаат повреди.
- Постои ризикот од сопнување и повреди ако материјалите како цревата и каблите не се добро прибрани по инсталирањето на машината.

Машината мора да се носи од страна на 2 или повеќе лица.



Заштита на деца!



- Не оставајте деца без надзор во близина на машината. Децата може да се заклучат во машина и може да настане ризик од смрт.
- Стаклото и површината од вратата можат да станат исклучително топли кога машина работи. Поради тоа допирањето на машината може да предизвика оштетување на кожата на децата.
- Чувајте го материјалот од пакувањето подалеку од децата.
- Труење може да настане ако се конзумираат детергенти или средства за одржување, а може да настане и иритација на очите и кожата при нивен контакт со кожата. Држете ги средствата за чистење вон дофат на деца.

Отстранување на материјалите за пакување

Материјалите за пакување ја штитат машината од било каква штета која може да настане за време на транспортот. Материјалите за пакување се безбедни за животната средина од причина што истите може да се рециклираат. Рециклираните материјали обезбедуваат заштеда на сировински материјали и ги намалуваат количините на отпад.

Исфрлување на старите машина

Електричните или електронските стари апарати се уште може да содржат употребливи делови. Тоа значи дека никогаш не треба да го фрлате стариот апарат заедно со останатиот отпад.



Осигурајте се дека деловите од Вашиот стар електронски или електричен апарат повторно ќе се искористат со тоа што ќе им ги дадете на собирни центри како што е предвиден од локалните власти.

Ве молиме проверете дали Вашите стари апарати се чуваат на соодветно место поради безбедност на децата додека истите не се исфрлат надвор од домот.

Некои важни информации за да добиете повеќе ефикасност од Вашата машина:

- Количините на алишта кои ги ставате во машината не смее да ги надминат пропорачаните максимални количини На овој начин, Вашата машина ќе работи во режимот на штедење.
- Некористењето на функцијата на предперење за алишта кои се малку или нормално валкани заштедува електрична енергија и вода.



Транспортна
безбедносна завртка

Влезен вентил за вода

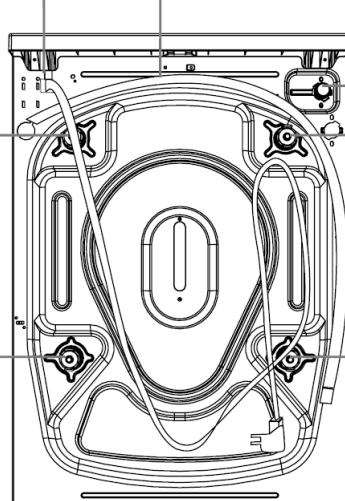
Одводно црево

Кабел за напојување

Транспортна
безбедносна завртка

Транспортна
безбедносна завртка

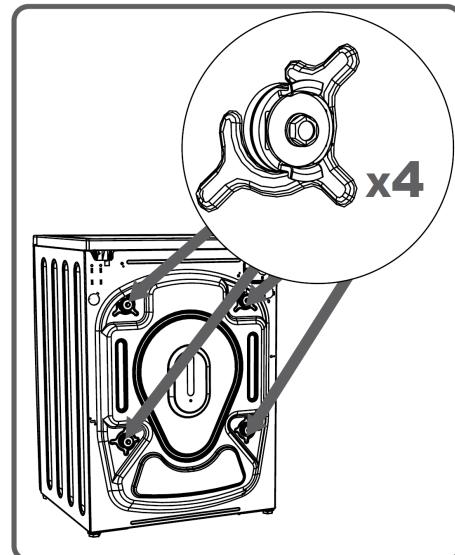
Транспортна
безбедносна завртка



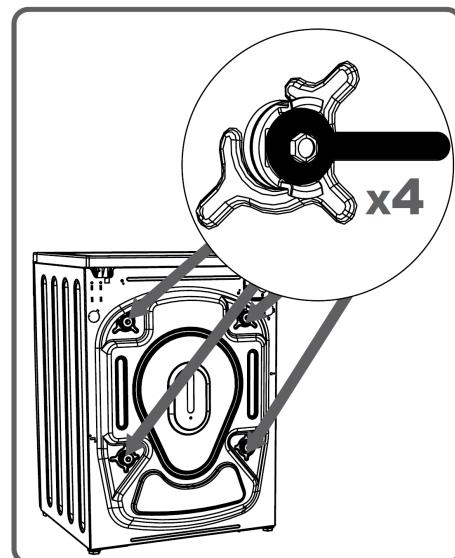
Оперативен напон / фреквенција (V / Hz)	(220-240) V ~ / 50Hz
Вкупно електрична струја (A)	10
Притисок на водата	Максимален: 1 Мпа Минимален: 0.1 Мпа
Вкупна моќност (W)	2100
Максимален капацитет на суви алишта (kg)	5
Вртежи/центрифуга (вртежи/ минута)	500
Број на програми	15
Димензии (висина x ширина x длабочина) (мм)	845 x 597 x 497



Пред употреба на машината за перење, отстранете ги 4 транспортни завртки и гумените шајбни од задниот дел на машината. Ако завртките не се отстранат, тоа може да предизвика силни вибрации, бучава и неисправно работење на производот (со што се поништува гаранцијата).



Транспортните безбедносни завртки треба да се олабават со вртење во лев правец со помош на соодветен клуч.

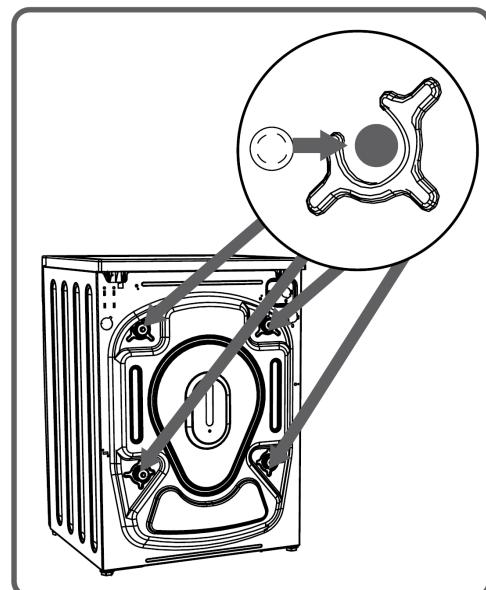
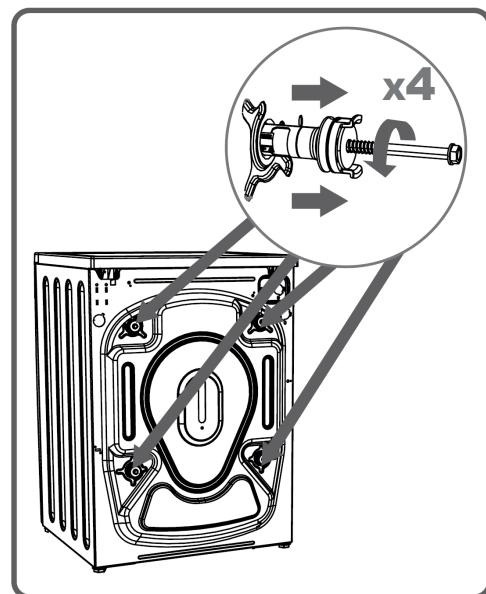


Транспортните завртки треба да се отстранат со повлекување надвор.

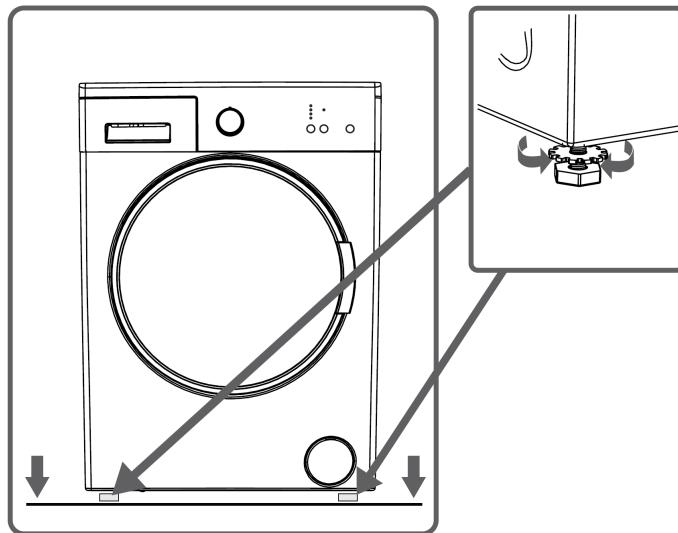
Ставете ги пластичните капачиња, кои се наоѓаат во кесата со додадоци, на местата од кои се извадени шрафовите.

Транспортните безбедносни завртки треба да се чуваат за да се користат при иден транспорт.

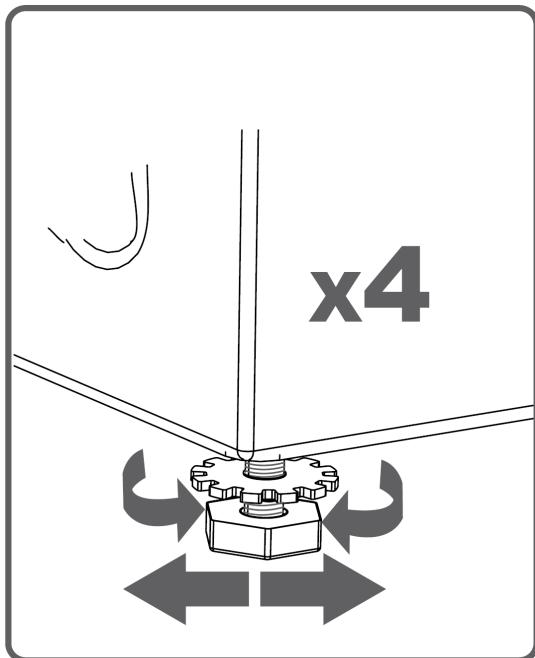
Забелешка:
Апсолутно мора да се отстранат транспортните завртки од машина пред првата употреба. Дефекти настанати од работењето на машината со неотстранети транспортни завртки не се опфатени со гаранцијата.



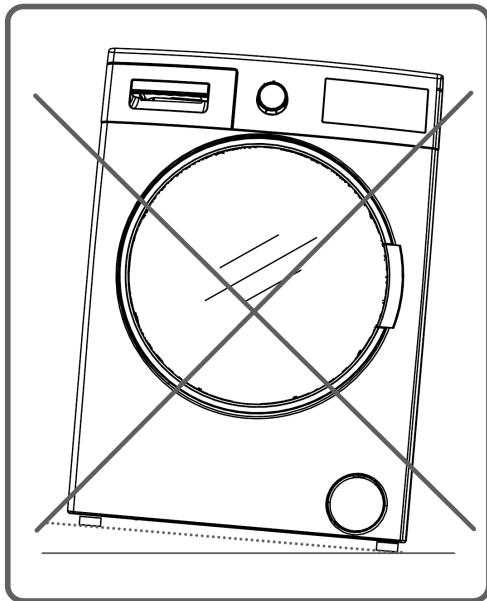
- Да не се инсталира машината на тепих или слични подлоги кои ќе ја спречат вентилација на долниот дел од машината.
- За да се обезбеди тивко работење и без вибрации, машината треба да се постави врз не-лизгачка и цврста површина.
- Можете да ја избалансирате машината со помош на подесливите ногарки.
- Олабавете ја пластичната завртка за подесување.



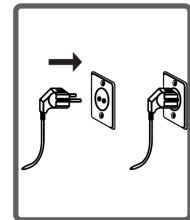
- Извршете подесување на ногарките со нивно вртење нагоре или надолу.
- По постигнување на рамнотежа, затегнете ја пластичната завртка повторно нагоре.



- Никогаш не ставајте картонски, дрвени или слични материјали под вашата машина заради израмнување на подот.
- Кога го чистите подот врз кој е поставена машината, бидете внимателни да не ја нарушите стабилноста.



- Вашата машина за перење е поставена на 220-240V и 50Hz.



- Кабелот за напојување е опремен со заземјен приклучок. Овој приклучок мора секогаш да се приклучи во заземјен штекер од 10 ампери.

- Електричната вредност на осигурувачот треба да биде 10 ампери.

Електричната вредност на електричната мрежа поврзана со штекерот треба исто така да биде 10 ампери.

- Ако немате ваков штекер и осигурувач, Ве молиме истите да ги инсталира квалификуван електричар.

- Не сносиме одговорност за штети настанати од користење на незаземјени приклучоци и приклучници.

ЗАБЕЛЕШКА: Работењето на машината под низок напон ќе предизвика намалување на работниот век на машината како и ограничување на нејзините перформанси.

- Вашата машина може да има само еден влез (ладна вода) или два доводни влеза (ладна вода/топла вода) во зависност од нејзините спецификации.

Цревото со бел капак треба да се поврзе на доводот за ладна вода, а цревото со црвен капак треба да се поврзе на доводот за топла вода (ова важи за машини опремени со два влеза за вода).

- За да се елиминира истекување на вода кај точките на контакт, 1 или 2 завртки се наоѓаат во кесата за црева (ова важи за машини опремени со два влеза за вода).

Ставете ги овие навртки на краевите на новите доводни црева кај славината.

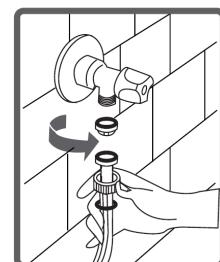
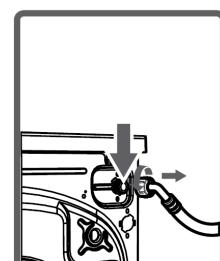
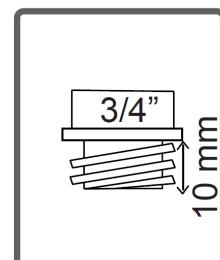
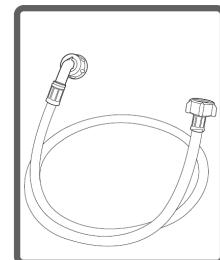
- Монтирајте ги новите доводни црева на славина со навој од $\frac{3}{4}$ ".

• Поврзете го белиот крај со колено од доводното црево со белиот влезен вентил со филтер за вода на задниот дел од машината, а црвениот крај со колено на црвениот влезен вентил со филтер (ова важи за машини опремени со два влеза за вода). Стегнете ги пластичните делови на спојките со раце.

Во одредени услови треба да ангажирате квалификуван водоинсталатер за поврзување на доводот.

- Протокот на вода со притисок од 0,1-1 Мпа ќе му овозможи на машината да работи поефикасно. 0,1 Мпа притисок значи дека повеќе од 8 литри вода протекува низ отворена славина во една минута.

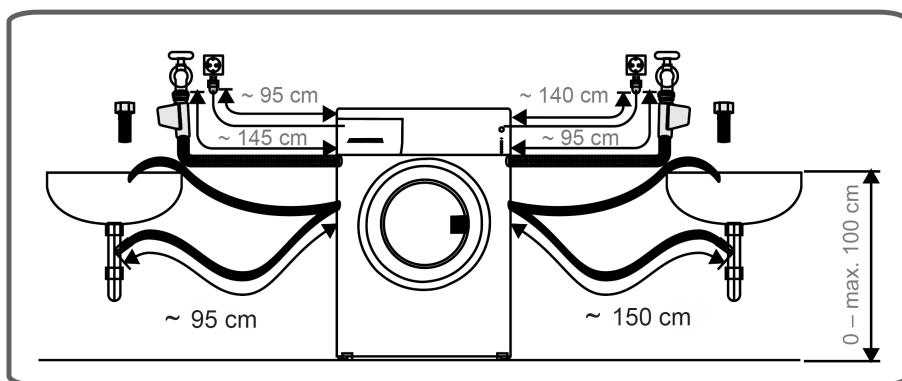
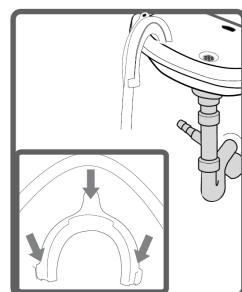
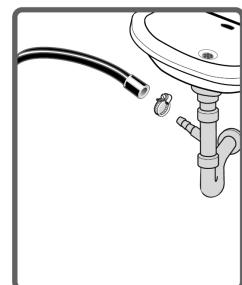
- По извршеното поврзување, целосно отворете ја славината за да проверите дали протекува вода кај контакт точките.



- Проверете дали новите доводни црева се свиткани, испрекинати, смачкани или со променета големина.
- Ако Вашата машина има два доводни влеза, температурата на влезот за топла вода треба да е максимално 70° С.

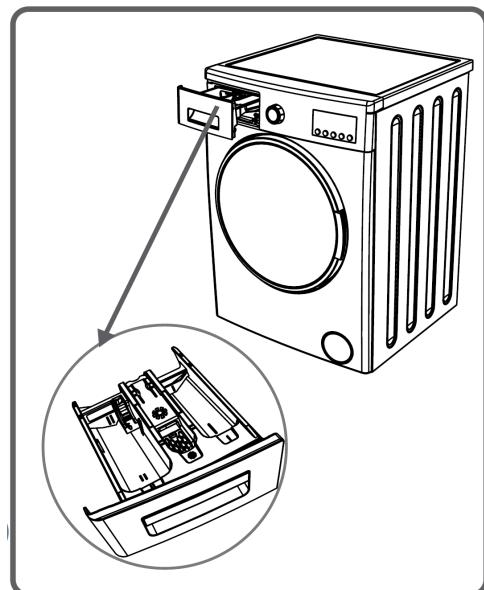
Забелешка: Секогаш користете ги само новите доводни црева кои доаѓаат со Вашата машина за поврзување на машината со доводот. Никогаш не користете стари, употребувани или оштетени доводни црева.

- Крајот на одводното црево може да се опреми со додаток кој е директно ставен на отворот за испуштање на валканата вода или на излезот од сифонското колено.
- Никогаш не обидувајте се да го продолжите цревото со спојување на друго црево.
- Не ставајте го крајот од одводното црево во сад, кофа или лавабо.
- Одводното црево не смее да е свиткано, прекршено, згмечено или продолжено. Ве молиме запомнете дека:
 - Одводното црево треба да биде монтирано на висина од минимум 60 см, а на максимум 100 см од подот.

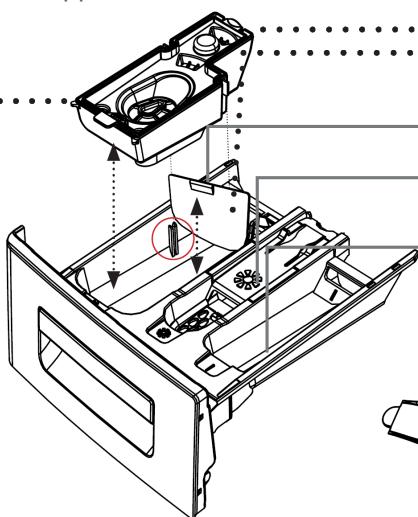




Ако сакате да користите течен дeterгент можете да ја користите плочката за количина на течен дeterгент. Течен дeterгент може да се користи со сите програми освен кај оние со предперење. Ставете ја плочката за течен дeterгент во втората преграда од фиоката за дeterгент. (*) и одредете ја количината на дeterгент. (Користете количини на течен дeterгент кои што ги препорачува производителот). Не го надминувајте максималното ниво, користете го додатокот само за течен дeterгент, не го употребувајте овој додаток за прашкаст дeterгент и на крај извадете го.



► Додаток за течен дeterгент

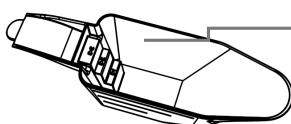


Главна преграда за дeterгент за перење.

Преграда за омекнувач.

Преграда за дeterгент за предперење

Нивоа за количини на прашкаст дeterгент



Лопатка за прашкаст дeterгент



(*) Спецификациите на машината може да се разликуваат во зависност од моделот.

ПРЕГРАДИ

Главна преграда за детергент за перење:

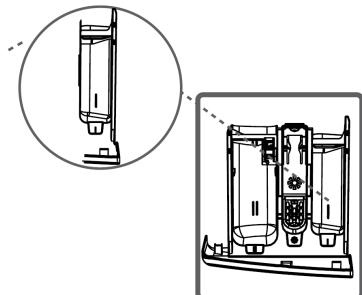
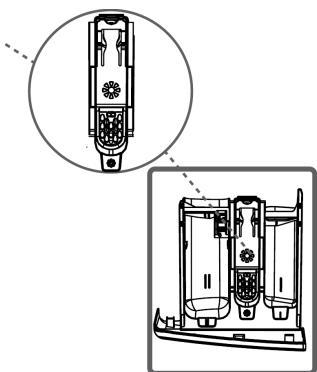
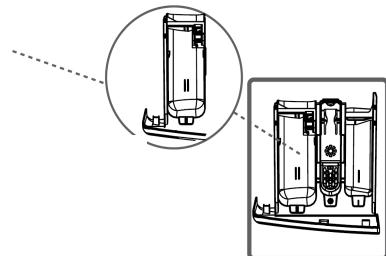
Во оваа преграда може да се користат само детергенти (течни или прашкасти) средство за превенција на бигор, итн. При првата инсталација на машината ќе го најдете додатокот за одредување на количини на течен детергент (*).

Преграда за омекнувач, штирак, детергент:

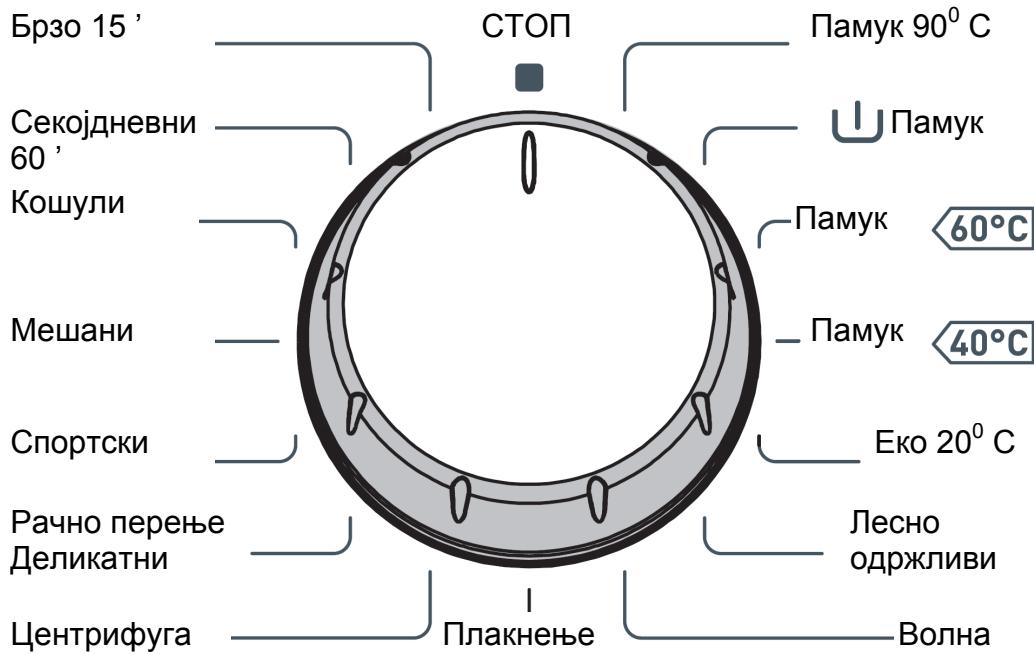
Можете да користите омекнувач (во количини препорачани од страна на производителот). Понекогаш може да има остатоци од омекнувачот во оваа преграда. Причината за ова е тоа дека омекнувачот не е вискозен. За да се избегне оваа појава се препорачува употреба на повискозни омекнувачи или разредување на омекнувачот со вода.

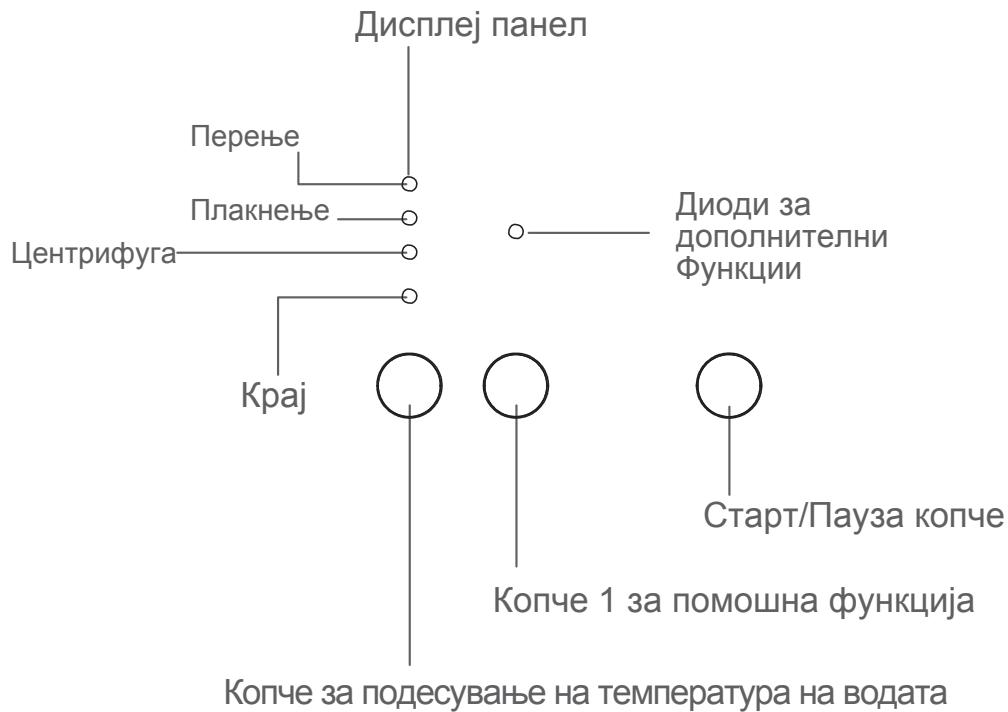
Преграда за детергент за предперење:

Оваа преграда се користи само кога е избрана функцијата за предперење. Предперењето се препорачува за многу валкани алишта.



(*) Спецификациите на машината може да се разликуваат во зависност од моделот.





Диодите ја означуваат температурата на водата, избраните помошни функции и фазата на вклучената програма. (✉ фаза на предперење/перење, ☰ плакнење, ⚡ центрифуга).

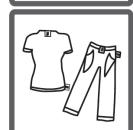
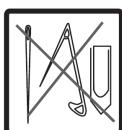
Понатаму, електронскиот дисплеј ќе Ве предупреди преку диодни комбинации кои ќе се вклучат на дисплејот кога е детектиран некој проблем и ќе Ве извести за завршувањето на програмата за перење со прикажување на “Finished” веднаш по завршувањето на избраната програма.

- Алиштата имаат етикети со спецификации. Перете и сушете ги алиштата според нивните спецификации наведени на етикетите.
- Сортирајте ги алиштата според нивниот вид (памучни, синтетички, волнени, итн), нивните температури (ладна, 30 °, 40 °, 60 °, 90 °) и степенот на валканост (малку валкани, валкани, многу валкани).
- Никогаш не перете обоени и бели алишта заедно.
- Перете ги обоените алишта за прв пат одделно од причина што истите може да испуштат боја.
- Проверете дали има метални предмети во алиштата или во џебовите и ако има извадете ги.



**ВНИМАНИЕ: ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Дефекти
што ќе се појават како резултат на
навлегување на вакви предмети во
машината не се опфатени со гаранцијата.**

- Затворете ги патентите и закопчајте ги алиштата.
- Отстранете ги металните или пластични куки од завесите или ставете ги во мрежи или кеси за перење и врзете ги.
- Превртете ги наопаку панталоните, плетивата, маиците и тренерките.
- Перете ги чорапите, марамчињата и сличните мали парчиња во мрежи за перење.

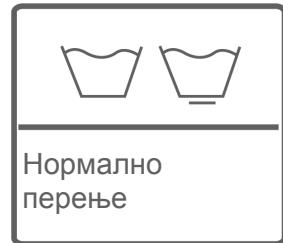




Белење



Без белење



Нормално
перење



Максимална
температура на
пеглање 150°C



Максимална
температура на
пеглање 200°C



Без пеглање



Хемиско
чистење



Забрането
хемиско чистење



Поставете на
рамна површина



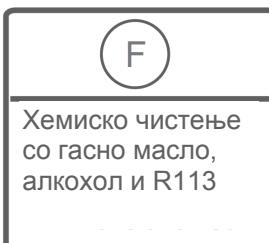
Бесење водено



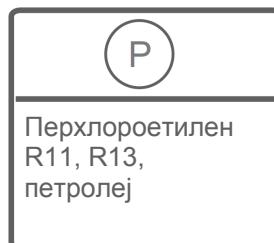
Сушење со
бесење



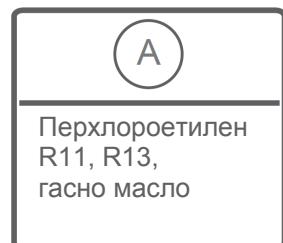
Забранета
центрифуга



Хемиско чистење
со гасно масло,
алкохол и R113

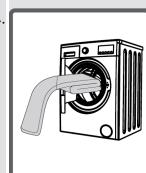


Перхлороетилен
R11, R13,
петролеј



Перхлороетилен
R11, R13,
газно масло

- Отворете ја вратата на машината.
- Ставете ги алиштата во машината.

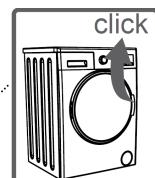


ЗАБЕЛЕШКА: Максималниот капацитет на алишта зависи од видот на алиштата, степенот на валканост и избраната програма. Не ги надминувајте максималните количини на суви алишта кои се наведени во табелата со програми за перење.

Следнава табела со тежини може да Ви послужи како пример.

ТИП НА АЛИШТА	ТЕЖИНА (gr)
Пешкири	200
Лен	500
Бањарки	1200
Навлаки за јоргани	700
Навлаки за перници	200
Долна облека	100
Чаршафи за маси	250

- Ставајте ги алиштата во машината парче по парче.
- Внимавајте да не заглави некое парче облека помеѓу вратата и гумата при затварање на вратата.
- Турнете ја вратата додека не слушнете звук на заклучување.
- Исправно затворете ја вратата на машината во спротивно машината нема да се вклучи.

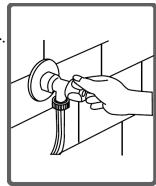
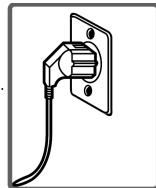


Количината на детергент која треба да ја ставите во машината зависи од следниве критериуми:

- Количината на детергент зависи од степеност на валканост на алиштата. Помалку валканите алишта да не се перат со програма за предперење; за нив треба да се стави мала количина во втората преграда од фиоката за детергент.
- За многу валкани алишта, одберете програма со предперење, ставете $\frac{1}{4}$ од целокупната количина на детергент која ќе ја употребите во 1-вата преграда од фиоката за детергент, а останатата количина од $\frac{3}{4}$ во 2-рата преграда.
- Користете детергенти произведени за автоматско машинско перење. Количините кои треба да ги користите се наведени на пакувањето од детергентот.
- Што е повисока тврдоста на водата толку повеќе детергент треба да употребите.
- Количината на детергент која треба да се користи се зголемува со зголемувањето на количината на алишта кои треба да се перат.
- Омекнувачот ставете го во преградата за омекнувач од фиоката за детергент. Не надминувајте го нивото MAX. Во спротивно омекнувачот ќе се прелее во водата за перење преку испирање.
- Омекнувачите со висока густина треба да се разредат до одреден степен пред да се стават во фиока. Поради високата густина омекнувачот може да го блокира испирањето со што се спречува протокот на омекнувачот
- Можете да користите течни детергенти во сите програми кои се без предперење. За ова, потребно е да ја ставите плочката со обележани нивоа на течен детергент или посебниот додаток (*) во 2-рата преграда од фиоката за детергент и ставете течен детергент според наведените нивоа на оваа плочка. Не заборавјајте да ја отстраните плочката.

(*) Спецификациите на машината може да се разликуваат во зависност од моделот.

- Приклучете ја машина во штекерот
- Отворете ја славината за вода.
- Отворете ја вратата на машината.
- Ставете ги алиштата во машината.
- Турнете ја вратата додека не слушнете звук на заклучување за да ја затворите.



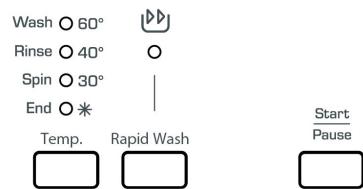
Избор на програма

Изберете ја посакуваната програма за алиштата од табелата за програми.

Помошни функции

Пред започнување на програмата можете да изберете и помошна функција.

- Притиснете на копчето auxilary function (помошни функции) за да ја изберете помошната функција.



- Ако симболот за помошни функции на електронскиот дисплеј трепка постојано, помошната функција која сте ја избрале ќе биде активирана.
- Ако симболот за помошни функции на електронскиот дисплеј трепка, помошната функција што сте ја избрале нема да се активира.

Причина за неактивирање:

- Помошната функција што сакате да ја користите со програмата за перење што сте ја избрале не е применлива.
- Вашата машина ја помина фазата во која може да се избере и вклучи помошна функција.
- Не постои компатибилност со помошната функција.

Систем за детектирање на половично полнење

Машината е опремена со систем за детектирање на половично полнење.

Во случај да ставите половина или помалку од максималната количина на алишта во машината, машината ќе работи со заштеда на време, вода и електрична енергија кај некои програми. Кога функцијата за половично полнење е активирана, машината ќе ја заврши програмата во пократок период.

1 – Избор на температура

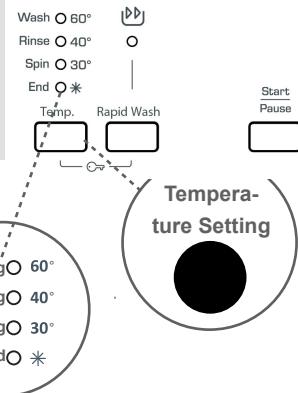
Можете да ја изберете температурата на водата за перење со помош на копчето за температура на водата.

Кога ќе изберете нова програма нема да има приказ за температурата на дисплејот. Кога ќе го притиснете копчето за температура, на дисплеј панелот ќе се појави максималната температура на програмата која сте ја избрале.

Можете постепено да ја намалите температурата на водата, од максималната температура на избраната програма до температурата за ладно перење * со притискање на копчето за температура.

Ако сте ја пропуштиле посакуваната температура на водата, можете да се вратите на планираната температура со континуирано притискање на копчето за температура.

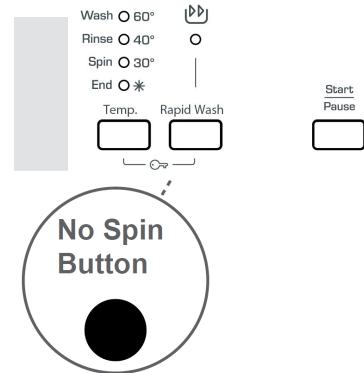
ЗАБЕЛЕШКА: Кога 90 ° програма е избрана, максималната температурна вредност на избраната програма не е прикажана на дисплејот. Кога температурната вредност се намалува на 60 °, 40 °, 30 °, * (ладно перење) со притискање на копчето за температура, намалената температурна вредност се прикажува на дисплејот.



2 – Без центрифуга (*)

Ако не сакате да користите центрифуга, можете да ја употребите оваа помошна функција.

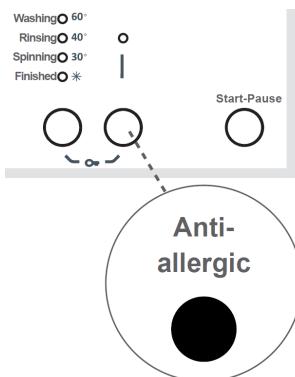
Со притискање на копчето no-spin (без центрифуга) кога ќе се вклучи диодата на симболот .



3 - Анти-алергиски (*)

Во програми каде оваа помошна функција е активна, можете да изберете дополнително плакнење пред последното плакнење.

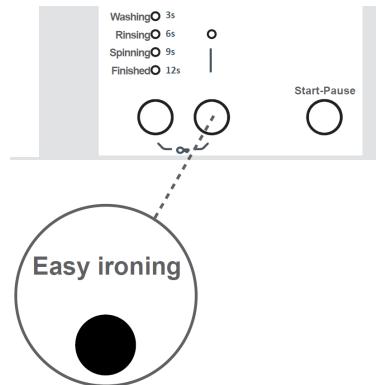
Функцијата се активира со притискање на копчето за помошна функција anti-allergic (анти-алергија) кога ќе засветли диода на симболот .



4 - Лесно пеглање (*)

Може да овозможите алиштата да бидат помалку изгужвани по завршувањето на перењето со оваа помошна функција.

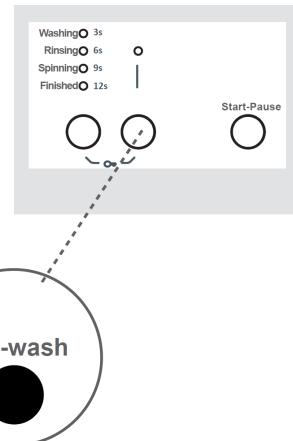
Оваа функција се активира со притискање на копчето за помошна функција easy ironing (лесно пеглање) кога ќе засветли диодата на симболот .



5 - Предперење (*)

Можете да вклучите функција за предперење за многу валкани алишта пред главното перење со помош на оваа функција. Кога се користи оваа функција, треба да се стави детергент во предната преграда од фиоката за детергент.

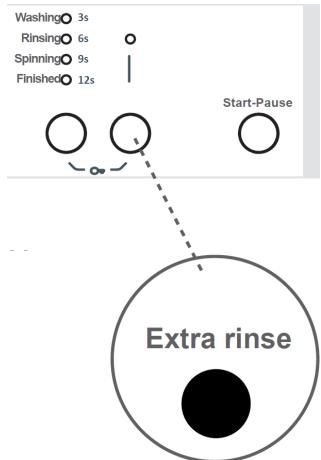
Оваа функција се активира со притискање на копчето за помошна функција pre wash (предперење) кога ќе засветли диодата на симболот .



6 - Дополнително плакнење (*)

Може да се направи дополнително плакнење на алиштата со користење на оваа дополнителна функција.

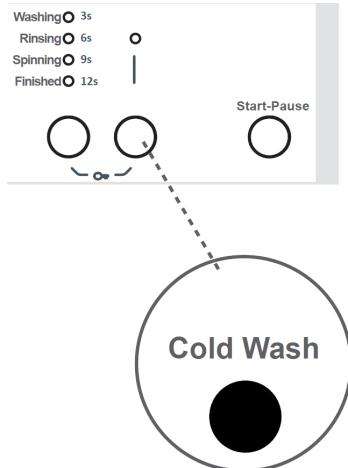
Оваа функција се активира со притискање на копчето за помошна функција extra rinse (дополнително плакнење) кога ќе засветли диодата на симболот .



7 - Перење со ладна вода (*)

Можете да ја користите оваа помошна функција кога сакате да ги перете алиштата со ладна вода (вода од славина).

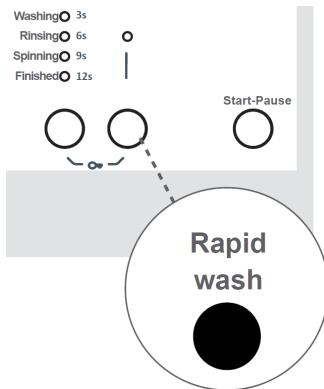
Оваа функција се активира со притискање на копчето за помошна функција cold wash (перење со ладна вода) кога ќе засветли диодата на симболот *.



8 - Брзо перење (*)

Со користење на оваа помошна функција, алиштата може да се перат во пократко време и со заштеда на енергија и вода. (Се препорачува за перење на помалку од половина од максималната количина на алишта за избраната програма за перење.)

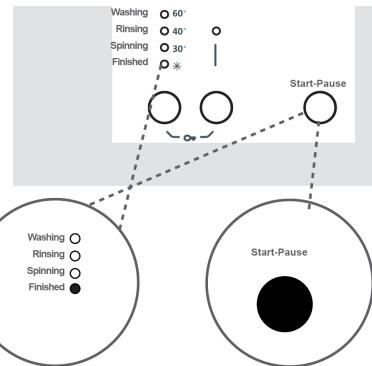
Оваа функција се активира со притискање на копчето за помошна функција rapid wash (брзо перење) кога ќе засветли диодата на симболот .



ЗАБЕЛЕШКА: Во случај да се стави половина или помалку од половина од капацитетот на програмата за перење што сте ја избрале во вашата машина, оваа машина ќе го детектира ова благодарение на системот за детекција на половично полнење, а избраната програма ќе ги испери алиштата за пократко време и со заштеда на енергија и вода. Кога машината детектира половина полнење, диодата на симболот  автоматски ќе засветли.

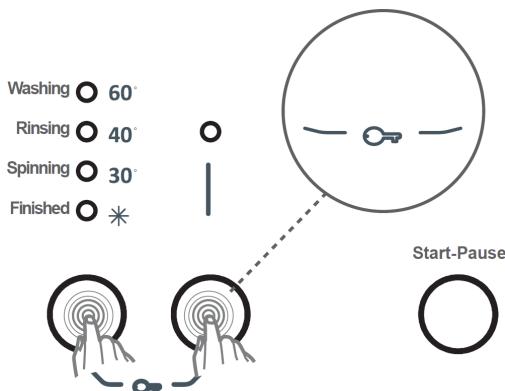
Старт / Пауза копчето

Со притискање на копчето Start/Pause (старт/пауза), можете да ја стартувате програмата што сте ја избрале или да ја паузирате. Ако ја префрлите машина во режимот на stand-by (чекање/подготвеност), електронскиот дисплеј ќе трепка.



За да се избегне ненамерно притискање или вртење на програмските копчиња во текот на работењето на машината постои функцијата за брава/заклучување за деца.

Бравата ќе се активира ако истовремено се притиснат копчињата за помошни функции 1 и 2 за времетраење подолго од 3 секунди. Диодите за помошни функции на дисплејот ќе се активираат.



Ако се притисне било кое копче додека бравата е активирана, LED (диодите) за дополнителни функции ќе трепкаат на дисплејот.

Ако бравата е активирана, а некоја програма за перење е во тек и ако програмското копче се стави на позиција Cancel (откажи) и се избере друга програма тогаш претходно избраната програма ќе продолжи со работа онаму каде што застанала.

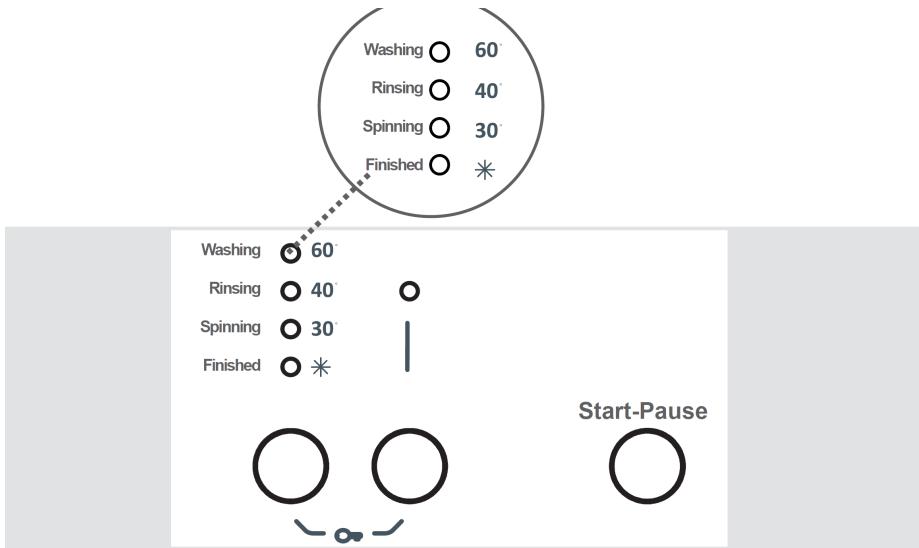
За деактивирање доволно е да се притиснат истите копчиња за времетраење подолго од 3 секунди. Кога бравата е деактивирана LED (диодите) за дополнителни функции ќе трепкаат на дисплејот.

Ако сакате да откажете некоја програма додека е во тек:

- 1 – Поставете го програмското копче на позиција Cancel (откажи).
- 2 - Машина ќе престане со перење и програмата ќе биде откажана.
- 3 - Да се ослободи машината од насобраната вода завртете го програмското копче на било која програма.
- 4 - Машина ќе ја изврши неопходната процедура на испуштање на водата и ќе ја откаже програмата.
- 5 - Можете да ја вклучите машината со избирање на нова програма.

Машината самата ќе престане со работа штом заврши избраната програма.

- На дисплејот ќе затрепка диодата за крај на програмата (finished).



- Можете да ја отворите вратата на машината и да ги извадите алиштата.
- По вадењето на алиштата оставете ја вратата на машината отворена за да се овозможи сушење на внатрешниот дел од машината.
- Завртете го програмското копче на позиција Cancel (откажи).
- Извадете го утикачот од штекерот.
- Затворете ја славината.

Памук 90⁰

Температура (°C)	90⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	5,0
Преграда за детергент	2
Траење на програмата (мин)	195
Вид на алишта / опис	Валкани алишта од памук и лен (долен веш, ленени, чаршафи за маса, пешкири (максимум 2,5 кг) постелнини, итн.

Предперење памук

Температура (°C)	60⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	5,0
Преграда за детергент	1 & 2
Траење на програмата (мин)	160
Вид на алишта / опис	Валкани алишта од памук и лен (долен веш, ленени, чаршафи за маса, пешкири (максимум 2,5 кг) постелнини, итн.

ЗАБЕЛЕШКА: Времетраење на програмата може да се промени во зависност од количината на алишта, температурата на водата од славината, собната температура и избраните дополнителни функции.

Памук Еко <60 С°

Температура (°C)	60⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	5,0
Преграда за детергент	2
Траење на програмата (мин)	190
Вид на алишта / опис	Валкани алишта од памук и лен (долен веш, ленени, чаршафи за маса, пешкири (максимум 2,5 кг) постелнини, итн.

Памук <40 С°

Температура (°C)	40⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	5,0
Преграда за детергент	2
Траење на програмата (мин)	185
Вид на алишта / опис	Валкани алишта од памук и лен (долен веш, ленени, чаршафи за маса, пешкири (максимум 2,5 кг) постелнини, итн.

ЗАБЕЛЕШКА: Времетраење на програмата може да се промени во зависност од количината на алишта, температурата на водата од славината, собната температура и избраните дополнителни функции.

ЕКО 20⁰

Температура (°C)	20⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	2,5
Преграда за дeterгент	2
Траење на програмата (мин)	94
Вид на алишта / опис	Помалку валкани алишта од памук и лен (долен веш, ленени, чаршафи за маса, пешкири (максимум 2 кг) постелнини, итн.)

Лесно одржување

Температура (°C)	40⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	3,0
Преграда за дeterгент	2
Траење на програмата (мин)	90
Вид на алишта / опис	Многу валкани алишта од синтетика и мешавина со синтетика, (најлон чорапи, кошули, блузи, синтетика вклучувајќи и панталони итн.)

ЗАБЕЛЕШКА: Времетраење на програмата може да се промени во зависност од количината на алишта, температурата на водата од славината, собната температура и избраните дополнителни функции.

Волна

Температура (°C)	30⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	2,0
Преграда за детергент	2
Траење на програмата (мин)	45
Вид на алишта / опис	Волнени алишта кои имаат етикети за машинско перење

Плакнење

Температура (°C)	-
Максимална количина на суви алишта (кг)	5,0
Преграда за детергент	-
Траење на програмата (мин)	36
Вид на алишта / опис	Ако сакате дополнително плакнење на алиштата по завршувањето на перењето, можете да ја користите оваа функција за секаков вид на алишта.

ЗАБЕЛЕШКА: Времетраење на програмата може да се промени во зависност од количината на алишта, температурата на водата од славината, собната температура и избраните дополнителни функции.

Центрифуга

Температура (°C)	-
Максимална количина на суви алишта (кг)	5,0
Преграда за дeterгент	-
Траење на програмата (мин)	17
Вид на алишта / опис	Ако сакате дополнително центрифугирање на алиштата по завршувањето на перењето, можете да ја користите оваа функција за секаков вид на алишта.

Деликатни / рачно перење

Температура (°C)	30⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	2,0
Преграда за дeterгент	2
Траење на програмата (мин)	91
Вид на алишта / опис	Алишта за кои се препорачува рачно перење или деликатни алишта.

ЗАБЕЛЕШКА: Времетраење на програмата може да се промени во зависност од количината на алишта, температурата на водата од славината, собната температура и избраните дополнителни функции.

Спортски алишта

Температура (°C)	30⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	3,0
Преграда за детергент	2
Траење на програмата (мин)	73
Вид на алишта / опис	Спортски алишта.

Мешани

Температура (°C)	30⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	3,0
Преграда за детергент	2
Траење на програмата (мин)	83
Вид на алишта / опис	Валкани памучни, синтетика, обоени и ленени текстили може заедно да се перат.

ЗАБЕЛЕШКА: Времетраење на програмата може да се промени во зависност од количината на алишта, температурата на водата од славината, собната температура и избраните дополнителни функции.

Блузи / кошули

Температура (°C)	60⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	3,0
Преграда за дeterгент	2
Траење на програмата (мин)	106
Вид на алишта / опис	Валкански кошули и блузи од памук, синтетика, и мешавина од синтетика може заедно да се перат.

Секојдневни 60 мин.

Температура (°C)	60⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	2,0
Преграда за дeterгент	2
Траење на програмата (мин)	60
Вид на алишта / опис	Можете да ги перете валканите памучни, обоени и ленени текстили на 60 ⁰ С за време од 60 минути.

ЗАБЕЛЕШКА: Времетраење на програмата може да се промени во зависност од количината на алишта, температурата на водата од славината, собната температура и избраните дополнителни функции.

Брзо 15 минути

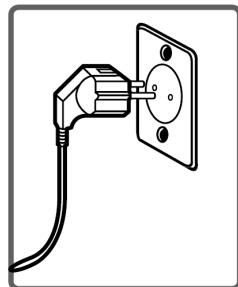
Температура (°C)	30 ⁰
Максимална количина на суви алишта (кг)	2,0
Преграда за детергент	2
Траење на програмата (мин)	15
Вид на алишта / опис	Можете да ги перете малку валканите памучни, обоени и ленени текстили за време од 15 минути.

ЗАБЕЛЕШКА: Затоа што времетраењето на перење е кратко потребна е помала количина на детергент за разлика од другите програми. Времетраењето на перење ќе се зголеми ако машината детектира неизбалансиран распоред на алиштата во машината. Можете да ја отворите вратата на машината по 2 минути од завршувањето на перењето. (Времетраењето од 2 минути кое е потребно да се отвори вратата на машина не е вклучено во времетраењето на перење.)

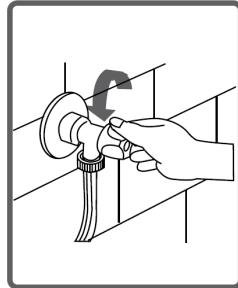
ЗАБЕЛЕШКА: Времетраење на програмата може да се промени во зависност од количината на алишта, температурата на водата од славината, собната температура и избраниот дополнителни функции.



Исклучете ја машината од напојувањето пред започнување со одржување и чистење.



Затворете ја славината за вода пред започнување со одржување и чистење.



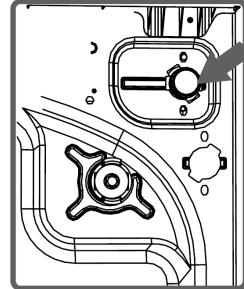
ВНИМАНИЕ: Деловите на машината може да се оштетат ако употребувате средства за чистење кои содржат растворувачи.

Не користете средства за чистење кои содржат растворувачи.

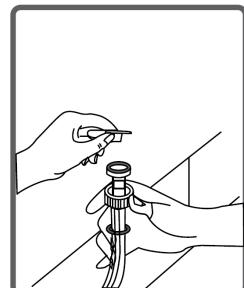
Филтрите се наменети за собирање на нечистотиите и надворешните супстанци содржани во водата од пронирање во машината и истите се наоѓаат

на краевите од цревото кај славината и кај влезниот вентил на машината.

Ако машината не може да прими доволна количина на вода со отворена славина тогаш овие филтри треба да се исчистат.
(Препорачливо е филтерот на пумпата да се чисти еднаш во 2 месеци.)



- Отстранете го доводното црево.
- Извадете го филтерот за вода од влезниот вентил со помош на клешти, а потоа исчистете го со четка и вода.
- Размонтирајте го филтерот на доводното црево кај славината рачно и исчистете го.
- Откако сте ги исчистиле филтрите, по обратен редослед вратете ги на свое место.



ВНИМАНИЕ:

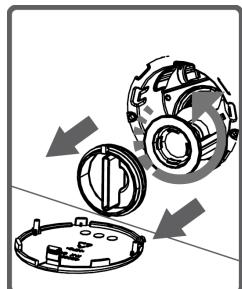
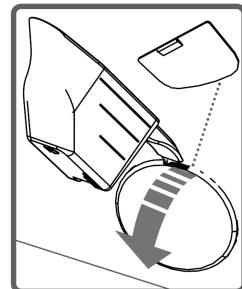
Филтрите на доводните вентили може да се затнат поради загадена вода или недоволно одржување или поради истрошени вентили што доведува до постојано течење на вода во машината.



Дефекти кои можат да произлезат поради овие причини не се опфатени со гаранцијата .

Машината е опремена со систем за филтрирање кој спречува навлегување на остатоци од конци и мали супстанци во пумпата во текот на испуштањето на водата од машината на крајот од перењето со што се продолжува работниот век на пумпата. Се препорачува чистење на филтерот на пумпата на секои 2 месеци. За да се исчисти филтерот на пумпата:

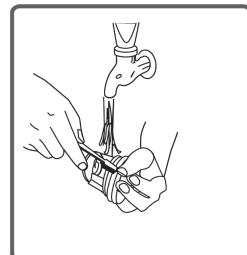
- Отворете го капакот од пумпата, за ова можете да ја користите лопатката за прашкаст детергент (*) или плочката за ниво на течен детергент.
- Ставете го крајот од пластичниот дел во отворот од капакот на пумпата и притиснете го наназад. Ова ќе го отвори капакот.
- Пред да го отворите капакот на филтерот, ставете сад пред капакот на филтерот за собирање на преостанатата вода од машината
- Олабавете го капакот на филтерот со вртење во лев правец и испразнете ја водата.



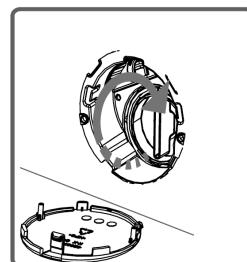
Забелешка: Можеби ќе треба да го испразните садот за собирање на водата неколку пати во зависност од количината на вода во машината.

(*) Спецификациите на машината може да се разликуваат во зависност од моделот.

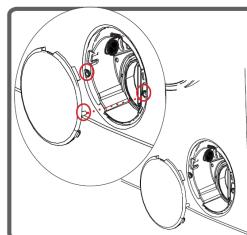
- Исчистете ги надворешните супстанци во филтерот со четка.



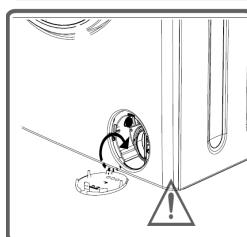
- По чистење на филтерот, ставете го назад капакот на филтерот и затегнете го со ротирање во десен правец.



- Додека го затварате капакот од пумпата, внимавајте деловите на внатрешната страна на капакот да се поклопат со отворите на предниот дел.



- Затворете го поклопецот од пумпата по обратен редослед.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

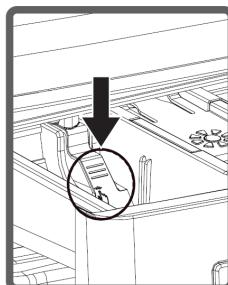
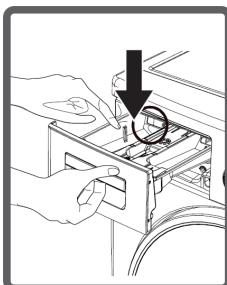
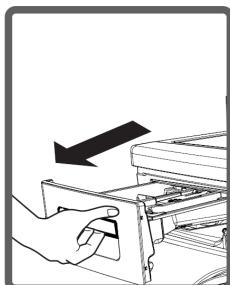
Водата во пумпата може да биде топла и затоа почекајте да се олади.

Детергентите можат да остават талог во фиоката за детергент и на кукиштето од фиоката за детергент со текот на времето.

За да се исчистат овие остатоци, расклопете ја фиоката за детергент во одредени периоди. Се препорачува чистење на филтерот од пумпата на секои 2 месеци.

За да ја извадите фиоката за детергент:

- Повлечете ја фиоката за детергент до крај.
- Продолжете со влечење но и со истовремено притискање на делот од фиоката за детергент кој е прикажан подолу додека фиоката не се извади.



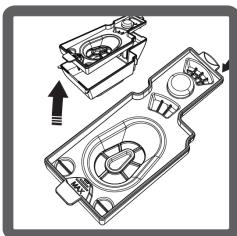
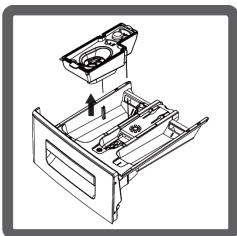
- Исчистете со четка под млаз вода.
- Соберете ги остатоците од кукиштето на фиоката за детергент без да ги испуштите во внатрешноста на машината.
- По сушењето со пешкир или крпа, вратете ја фиоката на свое место.
- Немојте да ја миете фиоката за детергент во машина за миење садови.



Додаток за течен детергент (*)

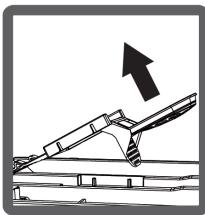
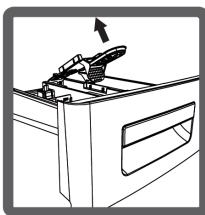
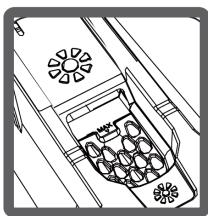
Извадете го додатокот за течен детергент заради одржување и чистење како што е прикажано на сликата и добро исчистете го од наталожениот детергент. Ставете го додатокот назад на своето место. Проверете дали има остатоци во внатрешноста.

(*) Спецификациите на машината може да се разликуваат во зависност од моделот.



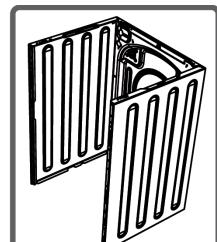
Блокатор за спречување на проток

Размонтирајте ја фиоката за детергент. Размонтирајте го блокаторот и исчистете ги целосно остатоците од омекнувач. Вратете го блокаторот на свое место после чистењето. Проверете дали е поставен правилно.



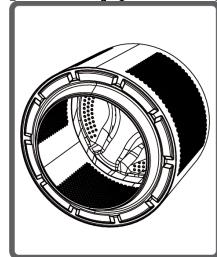
Кукиште

Чистете го надворешниот дел од машината со топла вода и незапаливи средства за чистење кои нема да го изгребат кукиштето на машината. По плакнење со вода, исушете со мека и сува крпа.



Барабан

Не оставајте метални предмети, како што се игли, спајалици, монети и др. во машината. Овие предмети може да доведат до формирање на дамки од 'рѓа во барабанот. За да се исчистат ваквите дамки од 'рѓа, користете средство за чистење кои не содржи хлор и следете ги инструкциите на производителите на средствата за чистење. Никогаш не користете челична жица или слични тврди предмети за чистење на дамките од 'рѓа.



Сите поправки на машината треба да ги врши овластен сервис. Ако на Вашата машина му треба поправка или ако не можете сами да го отстраните дефектот со помош на информациите дадени подолу:

- Исклучете ја машината од напојувањето.
- Затворете ја славината за вода.

ДЕФЕКТ	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Машината не започнува со работа	Утикачот не е вклучен во штекерот	Ставете го утикачот во штекерот
	Осигурувачот е неисправен	Заменете го осигурувачот.
	Прекин на струја	Проверете го напојувањето.
	Start/Pause не е притиснато	Притиснете на start/pause копчето
	Програмското копче е во позиција стоп	Ставете го копчето на посакуваната позиција
Машината не прима вода	Вратата не е целосно затворена	Затворете ја вратата
	Славината е затворена	Отворете ја славината
	Доводното црево може да е свиткано	Проверете го доводното црево и исправете го
	Доводното црево може да е затнато	Исчистете ги филтрите на цревото (*)
	Влезниот филтер е затнат	Исчистете ги влезните филтри (*)
	Вратата не е добро затворена	Затворете ја вратата

(*) Види поглавје за одржување и чистење на вашата машина.

ДЕФЕКТ	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Машината не ја испушта водата	Одводното црево е затнато или свиткано	Проверете го одводното црево
	Филтерот на пумпата е затнат	Исчистете го филтерот на пумпата (*).
	Алиштата во машината не се рамномерно распоредени	Распоредете ги алиштата во машината рамномерно
Машината вибрира	Ногарките не се подесени.	Подесете ги ногарките на машината (**)
	Транспортните завртки не се отстранети.	Отстранете ги транспортните завртки од машината (**)
	Во машината има многу мала количина на алишта	Ова го спречува работењето на машината
	Во машината има прекумерна количина на алишта или истите не се рамномерно распоредени	Не ставајте поголеми количини од препорачаните и распоредете ги рамномерно
	Машината е поставена на тврда површина	Не поставувајте ја машината на тврда површина.

(*) Види поглавје за одржување и чистење на машината.

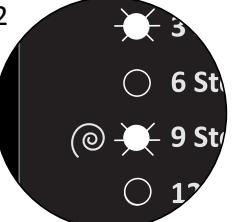
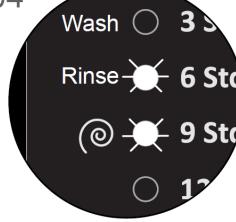
(**) Погледнете го поглавјето за инсталирање на машината.

ДЕФЕКТ	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Во фиоката за детергент се формира многу пена	Користени се прекумерни количини на детергент	Притиснете на копчето Start/Pause. За да се елиминира формирањето на пена измешајте половина лажица омекнувач со пола литар вода и ставете ја оваа мешавина во фиоката за детергент. По 5-10 минути притиснете го копчето Start/Pause. При следното перење ставете соодветна количина на детергент.
	Употребен е погрешен вид на детергент	Користете само детергенти кои се наменети за автоматски машини за перење.
Нездадоволителни резултати на перење.	Степенот на валканост на алиштата не одговара на програмата која сте ја избрале.	Изберете соодветна програма според степенот на валканост на алиштата. (Види програмска табела)
	Користена е недоволна количината на детергент.	Количината на детергент треба да одговара на количината и степенот на валканост на алиштата
	Во машината има поголема количина од максимално дозволената.	Во машината ставајте количини на алишта кои не го надминуваат дозволениот максимален капацитет.

ДЕФЕКТ	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Нездадоволителни резултати на перење.	Водата е тврда (водата е валкана, со бигор, итн.)	Ставајте количини на детергент според упатствата на производителот
	Алиштата во машината не се рамномерно распоредени	Распоредете ги алиштата во машината рамномерно
Штом се наполни со вода, машината ја испушта водата	Крајот на одводното црево е поставен прениско	Ставете го одводното црево на соодветна висина. (***) (***)
Не се гледа вода во барабанот во текот на перењето	Ова не е проблем. Водата се наоѓа во делот од барабанот кој не се гледа.	-----
На алиштата има остатоци од детергент	Кај некои детергенти има честички кои не се растваат и истите се лепат на алиштата во вид на бели дамки	Извршете дополнително плакнење со програма за плакнење или исчистете ги дамките со четка откако алиштата ќе се исушат.
На алиштата им асиви дамки.	Причината з аова се кремови или масти.	При следното перење ставете ја максималната количина на детергент препорачана од производитеот.

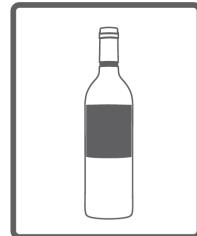
(**) Погледнете го поглавјето за инсталирање на машината

ДЕФЕКТ	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Центрифугата не се вклучува или се вклучува со закаснување.	Ова не е проблем. Активиран е системот за нерамномерно полнење.	Системот за неизбалансирано полнење ќе се обиде да ги избалансира алиштата. Центрифугата ќе се вклучи откако алиштата ќе се реаспоредат рамномерно. Во иднина ставајте ги алиштата во машината на рамномерен начин.

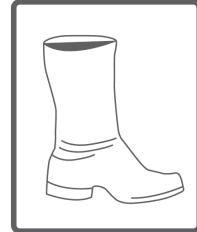
ДЕФЕКТ	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
E01 	Вратата на машината е отворена	Затворете ја вратата. Ако и понатаму се појавува овој проблем исклучете ја машината, извадете го утикачот од штекерот и веднаш стапете во контакт со најблискиот овластен сервис.
E02 	Притисокот на вода е мал или нивото на вода во машината е мало.	Отворете ја славината. Можен е прекин на водоснабдувањето. Ако проблемот не исчезне, машината по некое време автоматски ќе престане со работа. Извадете го утикачот од штекерот, затворете ја славината и стапете во контакт со најблискиот овластен сервис.
E03 	Дефект кај пумпата или филтерот на пумпата е затнат или електричната конекција кај пумпата е неисправна.	Исчистете го филтерот на пумпата. Ако проблемот се уште постои стапете во контакт со најблискиот овластен сервис (*).
E04 	Во машината има прекумерна количина на вода	Затворете ја вратата на машината. Ако машината се уште прикажува дефект, исклучете ја машината, извадете го утикачот од штекерот и веднаш стапете во контакт со најблискиот овластен сервис.

(*) Види поглавје за одржување и чистење на машината.

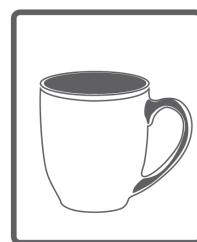
Алкохолни пијалоци: Местото со дамките треба да се измие со ладна вода, потоа да се истрие со глицерин и вода и да се исплакне со мешавина на вода и вински оцет.



Боја за чевли: Дамката треба нежно да се истрие со крпа и да се исплакне со детергент. Ако вака не се отстрани, треба да се истрие со мешавина на 1 дел алкохол (96°) во 2 дела вода, а потоа да се исперат со топла вода.



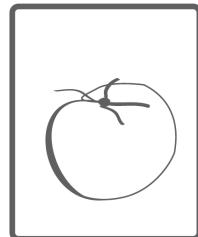
Чај и кафе: Развлечете го извалканото место преку отвор на сад, прелијте со топла вода. Ако е дозволено за таквиот вид на материјал, исперете со белило.



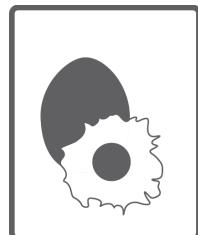
Чоколадо и какао: Ставете ги алиштата во ладна вода и истријте ги со детергент, исперете ги на највисока температура која може да ја издржат алиштата. Ако се уште има мрсни дамки, избришете ги со оксигенирана вода (3%).



Доматна паста: По триењето на сувите материји внимателно без да се оштетат алиштата, ставете ги во ладна вода 30 минути, а потоа истиријте и исперете со детергент.



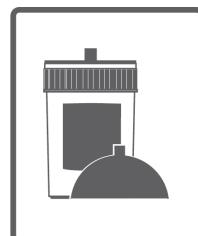
Бујон-јајце: Отстранете ги сувите остатоци од алиштата, а потоа избришете ги со сунѓер или мека крпа претходно потопена во ладна вода. Истиријте со детергент, исперете со растворено белило.



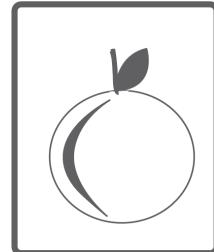
Дамки од масти и масла: Прво избришете ги остатоците. Истиријте го местото со детергент и исперете со топла сапунеста вода.



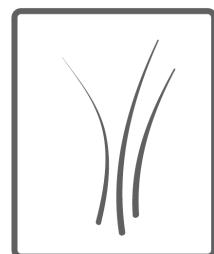
Сенф: Ставете глицерин на дамката. Истиријте со детергент и исперете. Ако дамката не може да се отстрани, избришете со алкохол. (За синтетички и обоени ткаенини, треба да се користи мешавина од 1 дел алкохол на 2 дела вода).



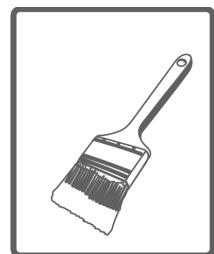
Овошје: Развлечете го извалканото место преку отвор на сад и прелејте со ладна вода. Не преливајте со топла вода. Исплакнете со ладна вода и нанесете глицерин. Оставете да мирува 1 – 2 часа и избришете со неколку капки бел оцет и исплакнете.



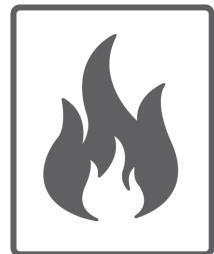
Дамки од трева: Избришете ги валканите места со детергент. Ако типот на алиштата дозволува употреба на белило, исперете со белило. Волнените алишта избришете ги со алкохол. (За обоени употребете мешавина од 1 дел чист алкохол на 2 дела вода)



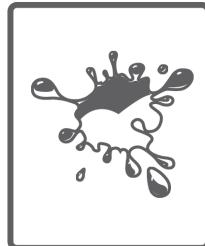
Маслени бои: Дамките треба да се отстранат со нанесување на разредувач пред сушење. Потоа да се избришат со детергент и да се исперат.



Дамки од изгоретини: Ако типот на алиштата дозволува употреба на белило, ставете белило во водата за перење. За волнени ткаенини, употребете крпа намокрена со оксигенска вода, покријте ја дамката со ова крпа, ставете сува крпа врз мократа крпа и испеглајте. По плакнењето треба да се испери.



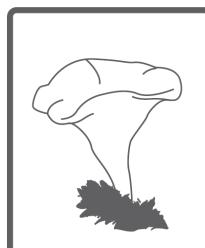
Дамки од крв: Ставете ги алиштата во ладна вода на 30 минути. Ако дамката вака не се отстрани, ставете ги алиштата во мешавина од вода и амонијак (3 лажици амонијак во 4 литри вода) на 30 минути.



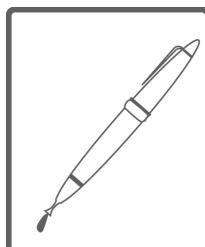
Кремови, сладолед и млеко: Ставете ги алиштата во ладна вода и истријте ги дамките со детергент. Ако дамките вака не се остранат, ставете белило колку што може да поднесат алиштата (Не користете белило за обоени алишта).

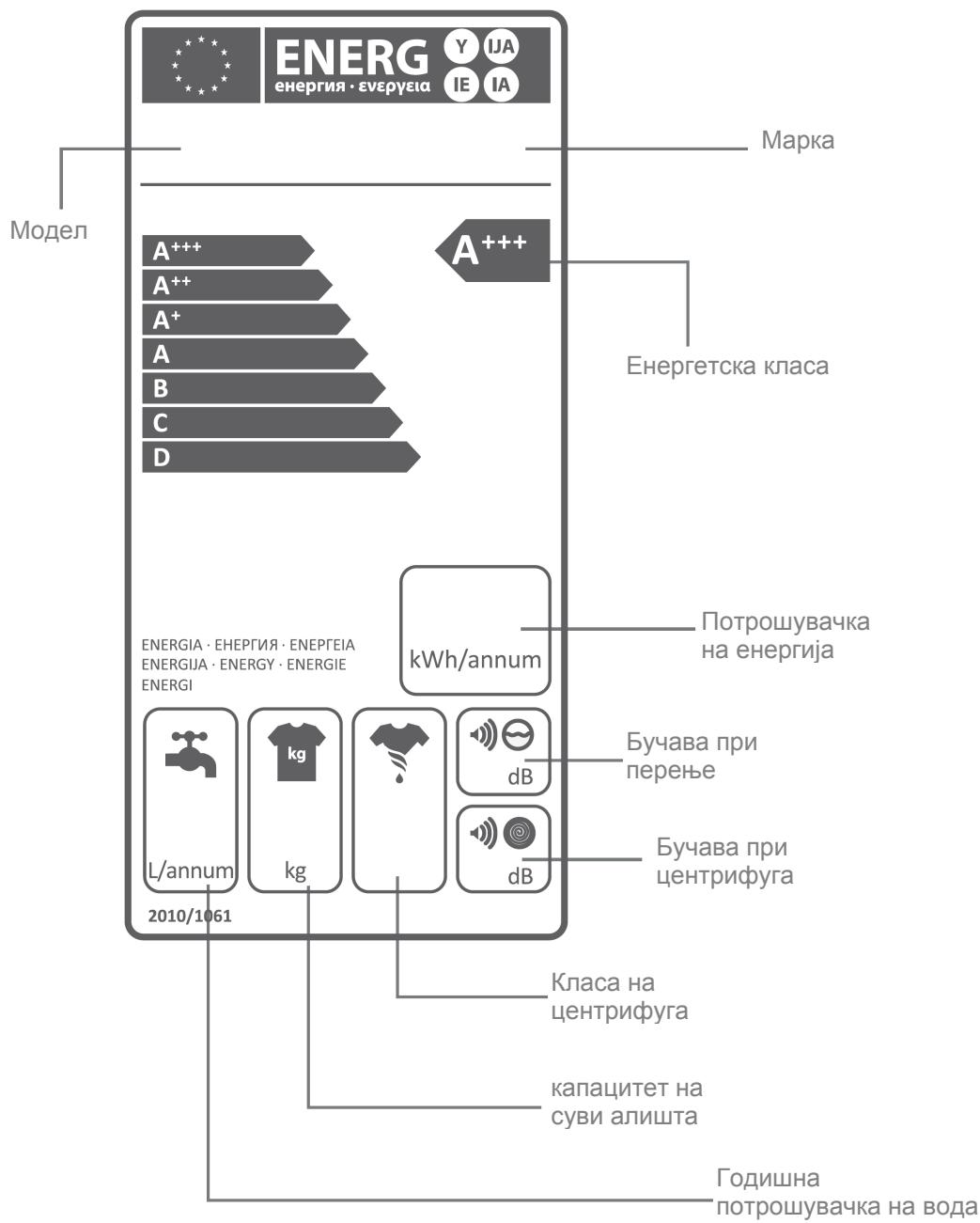


Мувла: Дамките од мувла треба да се исчистат во најкраток можен рок. Дамката треба да се испере со вода и детергент, но ако со тоа не може да се отстрани, треба да се избрише со оксигенска вода (3%).



Мастило: Дамката ставете ја под млаз вода и чекајте додека мастилото не истече. Избришете со вода во која сте додале лимунов сок и детергент и исперете по 5 минути.



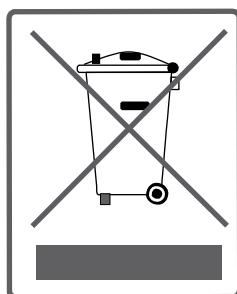


Потрошувачката на вода и енергија може да се разликуваат во зависност од притисокот на водата, тврдоста на вода, температурата на водата, собната температура, количината на алишта, изборот на дополнителни функции, флукутации на напонот. За да се намали потрошувачката на енергија и вода, користете ги препорачаните количини на алишта за дадените програми, помалку валканите или секојдневните алишта перете ги со кратки програми, редовно извршувајте ги процедурите на одржување и чистење, користете ја машина во погодните периоди (кога електричната енергија е поефтина) определени од страна на снабдувачот на електрична енергија.

Овој симбол на производот или пакетот значи дека производот не треба да се третира како домашен отпад. Наместо тоа, треба да биде доставен до определено место каде се собираат материјали за рециклирање на електрична и електронска опрема. Со тоа ќе го дадете својот придонес за избегнување на потенцијални негативни последици во однос на животната средина и здравјето на луѓето, кои би произлегле како резултат на погрешно исфрлање на производи со тоа што ќе го исфрлите производот на правилен начин.

Рециклирањето на материјалите придонесува во зачувување на природните ресурси.

За подетални информации во врска со рециклирањето на овој производ, Ве молиме стапете во контакт со локалните општински власти, сервисот за собирање на отпад или со продавницата во која сте го купиле производот.





CE

52237643